

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
20 January 2012  
Russian  
Original: English

---

**Доклад Генерального секретаря о специализированных судах по делам о пиратстве в Сомали и других государствах региона****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 16 резолюции 2015 (2011) Совета Безопасности от 24 октября 2011 года, в которой Совет постановил продолжить рассмотрение в первоочередном порядке вопроса о создании специальных судов по борьбе с пиратством в Сомали и других государствах в регионе при существенном международном участии и/или поддержке. Совет просил Генерального секретаря совместно с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) продолжить консультации с Сомали и государствами региона, желающими создать такие суды по борьбе с пиратством, относительно такой международной помощи, включая направление международного персонала, которая потребуется для содействия тому, чтобы такие суды начали функционировать; процедурных механизмов, необходимых для передачи захваченных пиратов и соответствующих доказательств; предполагаемого потенциала таких судов по рассмотрению дел; предполагаемых сроков создания таких судов и соответствующих расходов и представить Совету надлежащие детальные практические предложения по созданию таких судов<sup>1</sup>.

2. Власти Сомали и других государств региона в рамках усилий по наращиванию потенциала национальных судов и при содействии ПРООН, ЮНОДК и Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС) решают вопрос о судебном преследовании подозреваемых в пиратстве лиц и тюремном заключении осужденных. Настоящий доклад был подготовлен на основе накопленного в этой области опыта и дальнейших консультаций ПРООН с сомалийскими властями и консультаций ЮНОДК с властями Кении, Сейшельских островов, Маврикия и Объединенной Республики Танзания.

---

<sup>1</sup> В пункте 17 резолюции 2015 (2011) Совета подчеркивается важность того, чтобы такие суды обладали подсудностью не только в отношении подозреваемых, захваченных на море, но и в отношении любых лиц, занимающихся подстрекательством или преднамеренной поддержкой пиратских операций, в том числе ключевых фигур преступных сообществ, причастных к пиратству, которые незаконно планируют, организуют, поддерживают или финансируют такие нападения и извлекают из них доходы.



Эти государства региона при содействии Организации Объединенных Наций уже осуществляют судебное преследование обвиняемых в пиратстве лиц или в рамках взаимодействия с ЮНОДК рассматривают такую возможность<sup>2</sup>. Управление по правовым вопросам консультируется с постоянными представителями всех упомянутых в настоящем докладе государств-членов и Председателем Рабочей группы 2 Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали (Контактная группа)<sup>3</sup>. Хотя прилагались все усилия, чтобы обеспечить точность представленной в настоящем докладе информации, провести ее независимую проверку в каждом конкретном случае не представлялось возможным. Государство Катар обратилось к Генеральному секретарю с письмом, в котором указало на свою готовность принимать у себя суд по делам о пиратстве и просило Организацию Объединенных Наций сообщить свое мнение с целью определить дальнейшие шаги.

3. В разделе II настоящего доклада содержится обновленная информация из предыдущих докладов, касающаяся актов пиратства у берегов Сомали и количества дел, по которым государства осуществляют судебное преследование. В разделе III рассказывается об оказанной международной помощи и дальнейших потребностях в предоставлении такой помощи специализированным судам по делам о пиратстве в Сомали, на Сейшельских Островах, в Кении, Маврикии и Объединенной Республике Танзания. В этом разделе также рассматривается предложение о создании экстерриториального сомалийского суда по делам о пиратстве и кратко обсуждается предложение об учреждении на Сейшельских Островах регионального центра судебного преследования. В разделе IV излагаются возможные развернутые предложения по осуществлению, а в разделе V — соответствующие выводы. Во всех соответствующих юрисдикциях судебное преследование по делам о пиратстве осуществляется в соответствии с национальным законодательством и в рамках существующей судебной системы. Итоги проведенных ПРООН и ЮНОДК консультаций указывают на то, что национальные власти не поддержат создание новых специализированных судов, обладающих исключительной юрисдикцией по делам о пиратстве, что, по их мнению, может отвлечь их скудные ресурсы в области судебного преследования на рассмотрение дел о пиратстве в условиях отсутствия какой-либо уверенности в их постоянной и полной загрузке. Поэтому используемый в настоящем докладе термин «специализированные суды по делам о пиратстве» следует понимать как относящийся к судам, действующим при помощи международного сообщества в соответствии с национальным законодательством и в целях судебного преследования лиц, совершивших акты пиратства.

4. В настоящем докладе оцениваются нынешний потенциал всех юрисдикций, объем оказанной на сегодняшний день международной помощи в рассмотрении дел о пиратстве и дальнейшие потребности в предоставлении такой помощи специализированным судам по делам о пиратстве для разбирательства

---

<sup>2</sup> В числе других государств региона, осуществляющих судебное преследование по таким делам, — Франция (Коморские Острова), Мадагаскар, Оман, Объединенные Арабские Эмираты, Йемен и Индия.

<sup>3</sup> Посол Томас Винклер, заместитель министра по правовым вопросам, министерство иностранных дел Дании, и Председатель Рабочей группы 2 Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали.

по этим делам согласно международным стандартам справедливости<sup>4</sup>. По каждой юрисдикции представлен прогноз о возможном объеме рабочей нагрузки, срока рассмотрения дел, а также связанных с этим расходах. Хотя просьба Совета Безопасности не касается оказания международной помощи по вопросам содержания в тюрьме подозреваемых и осужденных пиратов, в докладе говорится о такой помощи, поскольку, как показали консультации, она является одним из ключевых элементов способности государств принимать подозреваемых, передаваемых осуществляющими морское патрулирование странами<sup>5</sup>.

5. В ходе консультаций, проведенных Управлением по правовым вопросам, постоянные представительства всех вышеупомянутых государств подтвердили приверженность своих правительств борьбе с пиратством у берегов Сомали. Было понятно, что государства региона, осуществляющие судебное преследование пиратов, считают, что взяли на себя огромную ответственность, предполагающую использование национальных ресурсов и чреватую угрозами безопасности. Важно признавать, что они играют ключевую роль в области судебного преследования, и одновременно стремиться обеспечивать, чтобы перед лицом твердой приверженности этих стран международное сообщество оказывало им не менее твердую поддержку и помощь. Они подчеркнули, что государствам, международным организациям и судоходным компаниям надо продолжать вносить взносы в Международный целевой фонд в поддержку инициатив государств по борьбе с пиратством у берегов Сомали. Они также отметили, что постоянное реагирование на проблему пиратства у берегов Сомали требует восстановления мира, безопасности и правопорядка в Сомали и обеспечения социально-экономического развития на благо сомалийского народа.

6. В ходе консультаций была подтверждена необходимость уточнения в настоящем докладе вопроса о прогнозируемых возможностях специализированных судов по делам о пиратстве в государствах региона. Прогнозы в разделе III и развернутые предложения по осуществлению в разделе IV касаются максимального объема рабочей нагрузки, который, по мнению ПРООН и ЮНОДК, может быть достигнут благодаря дальнейшему оказанию международной помощи, о которой говорится в настоящем докладе. Вместе с тем планирование объема рабочей нагрузки специализированных судов по делам о пиратстве в государствах региона должно осуществляться с учетом предполагаемого числа

---

<sup>4</sup> Статьи 10 и 11 Всеобщей декларации прав человека; и статьи 9, 14 и 15 Международного пакта о гражданских и политических правах. Согласно применимым международным документам по правам человека вопрос о защите прав человека подозреваемых включен в договоренности о передаче, заключенные между государствами, осуществляющими морское патрулирование, организациями и государствами региона, осуществляющими судебное преследование; а также в соглашения о передаче осужденных пиратов в Сомали для заключения в тюрьму, подписанные между Сейшельскими Островами, Переходным федеральным правительством, «Пунтлендом» и «Сомалилендом».

<sup>5</sup> ЮНОДК и ПРООН оказывают государствам региона помощь в обеспечении соблюдения в тюрьмах международных стандартов содержания под стражей, закрепленных в следующих документах: Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, принятые на первом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, состоявшемся в Женеве в 1955 году, и одобренные Экономическим и Социальным Советом в его резолюциях 663 С (XXIV) от 31 июля 1957 года и 2076 (LXII) от 13 мая 1977 года и Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, принятый Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 43/173 от 9 декабря 1988 года.

лиц, которые могут быть задержаны на море по подозрению в пиратстве и переданы этим государствам для судебного преследования<sup>6</sup>. В 2011 году все три военно-морские коалиции, участвующие в операциях по борьбе с пиратством у берегов Сомали, направили государствам региона только три просьбы о передаче подозреваемых в пиратстве лиц, и сообщалось только об одном случае освобождения подозреваемых в ситуации, когда, вероятно, имелись достаточные доказательства для их судебного преследования<sup>7</sup>. В 2011 году Кения получила одну просьбу в отношении передачи 24 подозреваемых в пиратстве лиц, а Сейшельские Острова — две просьбы в отношении передачи в общей сложности 18 таких лиц<sup>8</sup>.

7. Иными словами, хотя в 2011 году было совершено в общей сложности 286 актов пиратства, только в четырех случаях, по мнению представителей трех военно-морских коалиций, имелись достаточные доказательства для передачи государствам региона подозреваемых лиц для судебного преследования. Поэтому при содействии военно-морских коалиций и других государств, активно участвующих в военно-морских операциях, было бы целесообразно проанализировать причины незначительного количества просьб о передаче подозреваемых лиц государствам региона, а также рассмотреть вопрос о вероятных и ожидаемых потребностях в судебном преследовании в государствах региона в обозримом будущем. Такой анализ, осуществляемый с помощью различных военно-морских коалиций и государств, мог бы помочь определить количество случаев, когда подозреваемые в пиратстве лица задерживались или освобождались, а также выявить причины освобождения в каждом конкретном случае. Благодаря этой оценке можно получить ценную информацию о том, в какой степени на освобождение влияют соображения, связанные с военно-морской оперативной деятельностью или правовыми вопросами и доказательственной базой. Такая информация может помочь Совету Безопасности и Контактной группе в рассмотрении вопроса о принятии самых эффективных мер по борьбе с пиратством у берегов Сомали.

---

<sup>6</sup> Объединенная оперативно-тактическая группа 151 объединенных морских сил; Военно-морские силы Европейского Союза в Сомали (ЕВНАВФОР); и постоянная военно-морская группа Организации Североатлантического договора. Усилия этих коалиций дополняются действиями военно-морских сил других государств, в том числе Индии, Ирана (Исламской Республики), Йемена, Китая, Кении, Малайзии, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Южной Африки и Японии.

<sup>7</sup> Хотя соответствующие запросы были направлены представителям всех этих военно-морских коалиций, информация об одном таком освобождении была получена только от Объединенной оперативно-тактической группы. Мы не получили аналогичной информации об освобождении подозреваемых от военно-морских сил других государств.

<sup>8</sup> На время издания настоящего доклада насчитывалось четыре группы подозреваемых лиц, содержащихся на военно-морских судах в открытом море Соединенными Штатами Америки, Данией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Европейским союзом (Испанией). В понимании Генерального секретаря шесть подозреваемых, содержащихся Испанией, могут быть переданы Испании. На данном этапе неясно, куда могут быть переданы другие группы подозреваемых.

## II. Акты пиратства у берегов Сомали и число дел, по которым государства осуществляют судебное преследование<sup>9</sup>

8. По данным Международной морской организации (ИМО), в 2011 году у берегов Сомали в отношении судов было совершено 286 нападений, из которых 31 увенчалось успехом. По состоянию на 20 декабря 2011 года, пираты захватили 13 судов и в общей сложности 265 заложников. При этом, по состоянию на 31 декабря 2010 года, пираты удерживали 28 судов и 656 заложников. На протяжении 2011 года число ежемесячно совершаемых нападений сокращалось — с 45 в январе до 14 в ноябре. Также неуклонно снижался показатель успешно проведенных нападений — с 21 процента в конце 2010 года до 7 процентов в ноябре 2011 года. В 2011 году нападения, закончившиеся захватом судов, в большинстве случаев имели место в западной части Индийского океана. Количество успешных нападений пиратов сократилось благодаря комплексу мер, включавшему в себя: а) действия военно-морских сил; б) более эффективное претворение в жизнь рекомендаций ИМО и разработанных судходными компаниями наиболее эффективных практических методов по защите от сомалийских пиратов; и с) заключение в тюрьму более 1000 подозреваемых в пиратстве лиц или осужденных пиратов, а также распространение информации о гибели или пропаже без вести в открытом море нескольких сотен пиратов. Более широкое использование частной вооруженной охраны на борту судов, возможно, также содействовало сокращению числа успешных нападений пиратов.

9. Хотя присутствие военно-морских сил у берегов Сомали в целях предотвращения и сдерживания деятельности пиратских групп в Аденском заливе оказалось эффективным, оно привело к расширению географического района деятельности пиратов, которые стали проводить свои операции в Красном море, сомалийских прибрежных водах и Индийском океане вдали от побережья Сомали. В настоящее время пираты действуют в открытом море на расстоянии до 1750 морских миль от берегов Сомали, а площадь географического района их деятельности составляет около 2,8 млн. квадратных миль. Несмотря на сокращение числа успешных нападений, пираты по-прежнему совершают большое количество атак. Расширение географического района деятельности пиратов увеличивает нагрузку на без того скудные военно-морские ресурсы. Пираты продолжают препятствовать действиям военно-морских сил посредством более активного использования захваченных судов и одномачтовых лодок как судов базирования, на борту которых взяты в плен члены экипажа зачастую удерживаются в качестве «живого щита». По-прежнему поступают сообщения о насилии в отношении моряков, которое является предметом все большей озабоченности.

10. Со времени публикации доклада Генерального секретаря 15 июня 2011 года (S/2011/360) судебное преследование по делам о пиратстве у берегов Сомали по-прежнему осуществляется в 20 государствах мира, а общее количество уголовных дел увеличилось с 1011 до 1063. В таблице ниже приводится

<sup>9</sup> Содержащаяся в настоящем разделе информация была представлена Международной морской организацией и Департаментом операций по поддержанию мира.

разбивка данных об осуществлении государствами судебного преследования в целях борьбы с пиратством в период с 2006 года по настоящее время.

<i>Страна</i>	<i>Количество осужденных</i>	<i>Примечания</i>
Бельгия	1	1 осужденный
Коморские Острова	6	
Франция	15	5 осужденных
Германия	10	
Индия	119	
Япония	4	
Кения	143	50 осужденных
Мадагаскар	12	
Малайзия	7	
Мальдивские Острова	37	Ожидается депортация ввиду отсутствия закона для судебного преследования
Нидерланды	29	10 осужденных
Оман	22	Все осуждены
Сейшельские Острова	70	63 осужденных
Сомали		
«Пунтленд»	290	Около 240 осужденных
«Сомалиленд»	94	68 осужденных (около 60 впоследствии освобождены)
Южный центральный район	18	Точная информация о ходе рассмотрения дел отсутствует
Республика Корея	5	5 осужденных, апелляция в Верховный суд еще не завершена
Испания	2	Все осуждены
Объединенных Арабские Эмираты	10	
Объединенная Республика Танзания	12	6 осужденных
Соединенные Штаты Америки	28	17 осужденных
Йемен	129	123 осужденных и 6 оправданных
<b>Общее количество государств: 20</b>	<b>1 063</b>	

### III. Оказание международной помощи специализированным судам по делам о пиратстве в Сомали, на Сейшельских Островах, в Кении, Маврикии и Объединенной Республике Танзания<sup>10</sup>

11. В настоящем разделе о специализированных судах по делам о пиратстве рассматриваются правовые рамки всех вышеуказанных юрисдикций, имеющиеся возможности для проведения судебного преследования по делам о пиратстве, объем оказанной на сегодняшний день международной помощи и дальнейшие потребности в предоставлении такой помощи специализированным судам по делам о пиратстве. В нем также рассматриваются все основные компоненты уголовного процесса — расследование, судебное преследование, юридическая помощь, роль представителей защиты и тюремное заключение. Кроме того, оценивается степень участия международных судей, адвокатов и других профессиональных юристов. Применительно к Сомали учитывается возможность участия экспертов из числа представителей сомалийской диаспоры<sup>11</sup>.

#### A. Сомали<sup>12</sup>

##### *Правовая основа*

12. Правовая система Сомали включает официальные судебные инстанции, законы шариата и обычное право, известное как «ксеер». Хотя эти три элемента функционируют параллельно, различия в условиях их применения не всегда ясны. В официальной судебной системе, отражающей как нормы гражданского права, так и традиции обычного права, правосудие отправляется на несистематической основе даже в «Пунтленде» и «Сомалиленде», в которых официальные правительственные структуры сохранились в большей степени. Уголовный и уголовно-процессуальный кодексы почти не обновлялись с 1960 года и не переведены на сомалийский язык. По оценкам ПРООН и ЮНОДК, уголовный и уголовно-процессуальный кодексы всех трех основных районов Сомали не соответствуют требованиям времени и изобилуют нестыковками и недостатками. ПРООН и ЮНОДК оказывают помощь экспертам по правовым вопросам Переходного федерального правительства, «Пунтленда» и «Сомалиленда» в создании Группы экспертов по программе правовой реформы в Сомали («Группы по правовой реформе»), которая разработала и согласовала законодательство о борьбе с пиратством, о тюремном заключении и передаче заключенных. ПРООНС побуждает учреждения Переходного федерального правительства принять соответствующее законодательство о борьбе с пиратством до окончания переходного периода, а «дорожная карта» (см. S/2011/759, приложение) за-

<sup>10</sup> В настоящем разделе содержатся данные и оценки, предоставленные ПРООН и ЮНОДК.

<sup>11</sup> Что касается других упомянутых в настоящем разделе государств, то представители соответствующих диаспор также могут участвовать в качестве экспертов.

<sup>12</sup> По оценкам ПРООН, в настоящее время положение в области безопасности в Сомали позволяет оказывать помощь специализированным судам по делам о пиратстве только в «Пунтленде» и «Сомалиленде». Были обеспечены возможности для ограниченной судебной и прокурорской подготовки; ПРООН оказывала поддержку 27 центрам правовой помощи на всей территории Сомали через ассоциации адвокатов, юридические факультеты университетов и местные неправительственные организации (см. S/2011/759).

вершения переходного процесса ставит перед Переходным федеральным правительством задачу принятия законодательства по борьбе с пиратством к 18 мая 2012 года<sup>13</sup>.

13. Ввиду вышеизложенного и с учетом незначительного числа профессиональных юристов и низкого уровня их подготовки во всех районах Сомали (см. S/2011/360, приложение III, раздел А) повышение способности осуществлять судебное преследование по делам о пиратстве является одной из основных и долгосрочных текущих задач. Проведение расследований или более сложных судебных разбирательств в отношении лиц, подозреваемых в финансировании, планировании или организации актов пиратства было бы сопряжено с еще более значительными трудностями. Упомянутая в настоящем разделе помощь в формировании потенциала в «Пунтленде» и «Сомалиленде» в основном оказывается для судебного преследования по делам о пиратстве, а не по делам, связанным с этими более сложными преступлениями. Хотя деятельность международных экспертов по профессиональной подготовке и инструктажу является неотъемлемой частью усилий ПРООН по оказанию помощи, в настоящее время нет законодательной основы для участия иностранных граждан в судебных разбирательствах в качестве судей или прокуроров, и органы власти не одобряют такое участие. ПРООН будет активно изучать вопрос о возможности использования экспертов из числа представителей сомалийской диаспоры по мере подготовки ею ее планов по оказанию помощи. Подробная информация о готовности профессиональных юристов из числа представителей сомалийской диаспоры оказать свои услуги содержится в докладе Генерального секретаря от 15 июня 2011 года (S/2011/360), приложение III, раздел В). Кроме того, ситуация в области безопасности в Сомали, в том числе в «Сомалиленде» и «Пунтленде», ограничивает усилия по повышению потенциала и, в частности, возможности размещения международных экспертов.

#### **«Пунтленд»**

##### *Правовая основа*

14. Преступления, связанные с пиратством, прямо не упоминаются в уголовном и уголовно-процессуальном кодексах «Пунтленда». 18 декабря 2010 года парламент «Пунтленда» принял закон № 6 о борьбе с пиратством на основе разработанного Группой по правовой реформе законодательства и при содействии ЮНОДК, однако в него были внесены такие поправки, которые не соответствуют определению пиратства, закрепленному в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. В случае внесения в законодательство соответствующих поправок и его последующего принятия финансирование, предоставление воздушного, наземного или морского транспорта, а также обеспечение оружием или любым другим оборудованием для захвата морских судов будут считаться преступлением. Юрисдикция «Пунтленда» в отношении преступлений, связанных с пиратством, распространялась бы на акты пиратства, совершенные в любом районе открытого моря и не требовала бы существо-

---

<sup>13</sup> По итогам консультаций с Постоянным представительством Сомали Управление по правовым вопросам было извещено о том, что перспективы принятия этого законодательства, возможно, улучшатся после завершения переходного периода, когда будет сформирован вновь избранный парламент.



вания какой-либо связи с «Пунтлендом» (например, через гражданство подвргнувшегося нападению судна, экипажа или совершивших нападение лиц).

*Нынешний потенциал, объем оказанной международной помощи и дальнейшие потребности в международной помощи для специального суда по делам о пиратстве*

15. В судах «Пунтленда» рассматриваются около 30 дел в отношении примерно 290 подозреваемых в пиратстве лиц. В общей сложности 18 судей проводят слушания в рамках выездных судебных сессий в Босасо, Гаруве и Галкайо. Около 240 подозреваемых были осуждены. В ходе судебных разбирательств приходится сталкиваться с такими проблемами, как задержки, а также нехватка адвокатов, отсутствие формальной юридической подготовки у судей и других юристов, безопасных и надлежащим образом оборудованных залов судебных заседаний и прочими проблемами, связанными с инфраструктурой и ресурсами. Вызывает озабоченность проблема взяточничества, решаемая с помощью кодекса поведения, который был утвержден Верховным судебным советом «Пунтленда» и будет применяться в отношении работников суда и прокуратуры.

16. Серьезной проблемой в «Пунтленде» является обеспечение безопасности сотрудников судебных органов и прокуратуры. С конца 2009 года были убиты семь судей и прокуроров. Были совершены покушения на министра юстиции, заместителя председателя Верховного суда и одного прокурорского работника. В «Пунтленде» жертвами нападений стали около 10 процентов сотрудников прокуратуры и судебных органов. ПРООН разработает варианты решения этой проблемы, в том числе рассмотрит вопросы об укреплении потенциала полиции «Пунтленда» по обеспечению личной безопасности и об установлении в залах заседаний в целях повышения уровня безопасности такого оборудования, как металлоискатели.

*Расследования*

17. В расследованиях, которые проводятся в основных населенных пунктах, в том числе в главных городах Гаруве, Босасо, Кардхо и Галкайо, задействованы около 150 сотрудников Центрального следственного отдела полиции. Они расследуют серьезные уголовные дела, включая дела о пиратстве, и дают показания в суде. Они сталкиваются с такими острыми проблемами, как низкий уровень базовых следственных навыков, отсутствие установленных процедур оперативной деятельности, инфраструктуры, транспорта и оборудования для осуществления розыскной деятельности и судебно-медицинской экспертизы. За последние 12 месяцев ПРООН провела профессиональную подготовку 100 сотрудников Центрального следственного отдела по вопросам следствия, оперативных процедур и основных навыков судебно-медицинской экспертизы, а также предоставила полицейское снаряжение. ПРООН улучшила постановку работы по управлению полицейской деятельностью и будет оказывать полицейским услуги в рамках наставничества и консультативной помощи через специальных экспертов Центрального следственного отдела и международных и национальных сотрудников гражданской полиции ПРООН. ПРООН ведет строительство нового здания полицейского управления в Гаруве, восстанавливает здание полицейского участка в Босасо и предоставляет дополнительные автотранспортные средства. Она также поможет в разработке закона о поли-

ции, соответствующих правил и кодекса поведения. ПРООН разрабатывает планы по созданию в 2012 году национального директората по вопросам преступности, в состав которого будет входить подразделение по борьбе с пиратством с оперативными группами в Босасо, Гаруве и Галкайо.

18. ПРООН считает, что благодаря дальнейшему обучению сотрудников Центрального следственного отдела методам ведения следствия, восстановлению помещений Центрального следственного отдела и предоставлению оборудования для судебно-медицинской экспертизы полиция «Пунтленда» через 20 месяцев могла бы быть способна эффективно расследовать преступления, связанные с пиратством. Кроме того, в первой половине 2012 года ПРООН проведет анализ потребностей в полицейском патрулировании на море.

#### *Судебное преследование*

19. В Генеральной прокуратуре «Пунтленда» работают 10 прокуроров, трое из которых занимаются судебным преследованием пиратов. ПРООН обеспечивает базовую учебную подготовку, связанную с основными нормами права и нормами уголовно-процессуального права, а также осуществляют шестимесячную программу учебной подготовки на базе Государственного университета «Пунтленда» и Восточноафриканского университета, которой охвачены ключевые сотрудники прокуратуры и судебных органов. Прокуроры также прошли учебную подготовку под руководством международных экспертов по вопросам судебного преследования из Центрального следственного отдела. ПРООН обеспечит учебную подготовку еще 12 сотрудников полиции, которые будут работать в качестве полицейских прокуроров, с целью оказания поддержки прокуратуре. Она также построит здание Генеральной прокуратуры в Гаруве, предоставит транспортные средства для Генеральной прокуратуры Гаруве и Босасо, поможет создать систему управления делами, обеспечит дополнительную учебную подготовку и наставничество силами международных экспертов, а также предоставит оборудование. ПРООН полагает, что благодаря такой дополнительной помощи Генеральная прокуратура в пределах 20 месяцев сможет обеспечить эффективное судебное преследование по делам о пиратстве.

#### *Суды, включая юридическую помощь и представительство*

20. В «Пунтленде» дела о пиратстве рассматриваются судами присяжных, которые являются судами первой инстанции и представляют собой коллегия из трех судей. Апелляции подаются в секцию судов присяжных апелляционных судов, а также могут доходить до Верховного суда. В 17 судах присяжных, 4 апелляционных судах и Верховном суде заседают в общей сложности 53 судьи. Базовую учебную подготовку, связанную с основными нормами права и нормами процессуального права, прошли 80 сотрудников судов, секретарей судов и вспомогательных сотрудников. ПРООН построила и/или восстановила здания судов в Гаруве, Кардхо, Босасо и Галькайо и создала четыре выездных суда, которые будут рассматривать дела в сельских районах. ПРООН также внедрила на экспериментальной основе систему управления делами в Гаруве, обеспечивала обучение адвокатов и сотрудников министерства юстиции, оказывала поддержку исследованиям в области юриспруденции в государственном университете «Пунтленда» в Гаруве и предоставляла копии текстов законов, а также информационно-техническое оборудование и транспортные средства. ПРООН финансирует юридическую помощь, в том числе оплачивает услуги

восьми юристов, с целью обеспечить бесплатную правовую помощь и представительство. Всем подозреваемым в пиратстве лицам, не имеющим адвокатов, в настоящее время обеспечено юридическое представительство.

21. ПРООН получила в поддержку инициатив государств, борющихся с пиратством у берегов Сомали, из Целевого фонда средства для целей реализации трехгодичной программы по проведению судебных процессов по делам о пиратстве с целью помочь властям в проведении в «Пунтленде» судебных разбирательств по делам о пиратстве в соответствии с международными стандартами. Она охватывает строительство здания специального суда, который будет заниматься делами о пиратстве, внесение дополнительных поправок в Закон о пиратстве, Уголовный кодекс и Уголовно-процессуальный кодекс и их перевод на сомали, укрепление потенциала Высокого судебного совета, подготовку пакета учебных материалов и материалов по вопросам наставничества для судей и вспомогательного персонала, а также предоставление оборудования для залов суда, включая оборудование видеосвязи для дистанционной дачи показаний. Международные эксперты будут на периодической основе осуществлять мониторинг с целью обеспечить проведение разбирательств в соответствии с международными стандартами. По оценкам ПРООН, при такой дополнительной поддержке суды «Пунтленда» в пределах двух лет смогут рассматривать дела о пиратстве в соответствии с международными стандартами.

#### *Тюрьмы*

22. ПРООН и ЮНОДК считают, что состояние тюрем на сегодняшний день является неадекватным и для них характерны переполненность, отсутствие базовых медицинских служб, систем водоснабжения и канализации, а также возможностей для учебы и физических упражнений в процессе социальной реабилитации. ПРООН строит новую тюрьму в Кардхо, в которой можно будет содержать еще 266 заключенных и которая после завершения строительства будет передана властям «Пунтленда», ориентировочно в апреле 2012 года. ЮНОДК проводит в Босасо работу по расширению тюрьмы и улучшению состояния объектов водоснабжения и санитарии в ней и строит новую тюрьму, административное тюремное здание и учебную академию в Гаруве. Вместимость этой тюрьмы составит 500 человек, и она будет передана властям «Пунтленда» в 2013 году. Она будет предназначаться преимущественно для осужденных пиратов, переданных из других юрисдикций. Ее функционирование будет отслеживаться и станет объектом независимого мониторинга с целью обеспечить, чтобы оно отвечало международным стандартам. Кроме того, ЮНОДК оказывает содействие Группе по реформе законодательства в разработке закона о тюрьмах, чтобы поставить управление тюрьмами на прочную основу и заложить нормативно-правовую базу для приема заключенных, осужденных за пиратство в других юрисдикциях. В ноябре 2011 года правительство Норвегии откомандировало двух советников по вопросам тюрем, которые в течение двух лет будут оказывать ЮНОДК помощь в этой работе.

*Предполагаемые рабочие возможности специализированного суда для рассмотрения дел о пиратстве, сроки и расходы*

23. Указанные выше меры поддержки позволят в пределах 20 месяцев эффективно проводить расследования дел о пиратстве, а в пределах 2 лет — проводить разбирательства в соответствии с международными стандартами и в двух судах, которые смогут проводить 24 разбирательства в год, и при этом по каждому делу смогут проходить до 10 обвиняемых. Содействие в проведении расследований будет оказываться в течение трех лет, а сумма соответствующих расходов составит 1,1 млн. долл. США. Поддержка судам будет оказываться в течение двух лет, после чего в течение одного года будут проводиться мероприятия в контексте наставничества и мониторинга. Общая сумма расходов на оказание поддержки за трехлетний период, включая привлечение 12 дополнительных обвинителей, составит 2,6 млн. долл. США. Расходы по проекту строительства тюрьмы в Гаруве составят 9,8 млн. долл. США в течение трех лет, причем средства на первый и второй год (8 млн. долл. США) уже выделены в полном объеме. Сумма расходов на строительство тюрьмы в Кардхо составит 1,5 млн. долл. США.

*Передача подозреваемых, доказательств и заключенных*

24. «Пунтленд» не имеет никаких соглашений с государствами или организациями, осуществляющими морское патрулирование, о приеме подозреваемых в пиратстве лиц для целей судебного разбирательства в его судах. На практике такие соглашения не заключаются до тех пор, пока такие государства не убедятся в том, что в ходе судебных процессов в «Пунтленде» соблюдаются положения о соблюдении прав человека, которые государства и организации, осуществляющие морское патрулирование, включают в такие соглашения. «Пунтленд» в апреле 2011 года заключил меморандум о взаимопонимании с Сейшельскими Островами, который был составлен по образцу соглашения между Переходным федеральным правительством Сомали и Сейшельскими Островами о передаче осужденных пиратов для отбывания тюремного срока в «Пунтленде». Меморандум предусматривает, что вопрос о каждой передаче рассматривается на индивидуальной основе; другими словами, необходимо, чтобы Сейшельские Острова направляли запрос в отношении каждой предлагаемой передачи осужденного и получали согласие на это со стороны властей «Пунтленда». Необходимо также согласие лица, которое предполагается передать. В случае передачи «Пунтленд» обязан продолжать обеспечивать исполнение приговора так, как если бы он был вынесен в «Пунтленде». С переданным лицом необходимо обращаться в соответствии с применимыми международными обязательствами в области прав человека, и Сейшельские Острова имеют право отслеживать соблюдение этих обязательств. В число следующих требуемых шагов входят принятие в «Пунтленде»<sup>14</sup> законодательства, необходимого для приема передаваемых заключенных, и завершение строительства соответствующей тюрьмы в Гаруве в 2013 году.

<sup>14</sup> Выводы Председателя по результатам заседания Рабочей группы 2 Контактной группы, состоявшегося 11–12 октября 2011 года, в которых подчеркивается настоятельная необходимость принятия в Сомали соответствующего законодательства, и выражена поддержка плана ЮНОДК по активизации работы Группы по реформе законодательства.

## «Сомалиленд»

### *Правовая основа*

25. «Сомалиленд» также имеет смешанную систему общего и гражданского права. Ни в Уголовном, ни в Уголовно-процессуальном кодексе не содержатся четкие положения в отношении пиратства. Как правило, в связи с актами пиратства применяются положения статьи 486 Уголовного кодекса, которая классифицирует пиратство как «задержание лица с целью ограбления или вымогательства». ЮНОДК и ПРООН оказывают Группе по реформе законодательства содействие в подготовке проекта конкретного закона о пиратстве, в который сейчас вносятся поправки и который вскоре будет представлен парламенту «Сомалиленда» на утверждение<sup>15</sup>. Суды «Сомалиленда» обладают юрисдикцией исключительно в отношении преступлений, имеющих связь с «Сомалилендом». В их число входят, например, преступления, совершенные на территории «Сомалиленда», а также преступления, которые были совершены выходцами из «Сомалиленда».

### *Нынешний потенциал, объем оказанной международной помощи и дальнейшие потребности в международной помощи для специального суда по делам о пиратстве*

26. Суды «Сомалиленда» провели около 16 судебных процессов по делам о пиратстве, по которым проходили примерно 97 подозреваемых. Сложности в контексте процесса судебного разбирательства включают в себя задержки, отсутствие защитников, неадекватность формальной юридической подготовки судей и других юристов, отсутствие надежно охраняемых и надлежащим образом оборудованных залов судебных заседаний, а также других элементов инфраструктуры и ресурсов. Выразилась обеспокоенность по поводу взяточничества, и данная проблема решается на основе применения кодекса поведения, утвержденного Высшим судебным советом «Сомалиленда», положения которого будут распространяться на работников судебной системы. Суды и органы прокуратуры в прибрежных районах, главным образом в Эригаво и Бербере, рассматривали практически все дела о пиратстве. По оценкам ПРООН, здания, базовые ресурсы и инфраструктура судов и органов прокуратуры в этих районах неадекватны, а в контексте разбирательств отмечается ряд проблем, которые препятствуют их проведению в соответствии с международными стандартами справедливости. Хотя ситуация в области безопасности в «Сомалиленде» более благополучная, чем в других районах Сомали, обеспечение безопасности прокуроров и судебного персонала, участвующих в разбирательстве дел о пиратстве, представляет собой проблему. Расширение возможностей прокуроров и судов «Сомалиленда» в плане разбирательства дел о пиратстве повысит степень угрозы, и необходимо будет обеспечивать более надежную защиту этого персонала так же, как это было сделано в «Пунтленде».

<sup>15</sup> Власти «Сомалиленда» обязались принять закон в течение шести месяцев. Также понадобится пересмотр Уголовного и Уголовно-процессуального кодексов.

*Расследования*

27. Около 67 сотрудников Центрального следственного отдела работают в качестве главных следователей в ключевых точках в «Сомалиленде», занимаясь расследованием серьезных преступлений, включая пиратство, и представляя доказательства в суде. Они сталкиваются с чрезвычайно сложными проблемами, включая низкий уровень базовой подготовки, необходимой для проведения расследований, и неадекватность оперативных процедур, инфраструктуры, транспорта, а также оборудования для проведения обысков и судебно-медицинской экспертизы. ПРООН обеспечила специальную учебную подготовку 100 полицейских по вопросам борьбы с пиратством, которая охватывала такие аспекты, как расследования, оперативные процедуры и базовые навыки в области судебной медицины. Дополнительная работа в контексте наставничества и консультации для полицейских будут проводиться в течение следующих 20 месяцев силами международных и национальных сотрудников гражданской полиции ПРООН.

28. ПРООН планирует строительство новой штаб-квартиры полиции в Харгейсе, а также типовых зданий полицейских участков в других региональных центрах. ПРООН оказывает содействие в разработке закона о полиции, который будет представлен парламенту в первом квартале 2012 года, за чем последует разработка правил и кодекса поведения. ПРООН оказывает поддержку Специальному подразделению по защите в «Сомалиленде», которое обеспечивает защиту международных учреждений. Последующие мероприятия Центрального следственного отдела в контексте обучения и наставничества будут связаны с развитием навыков проведения расследований и будут направлены на создание специализированного подразделения по борьбе с пиратством. Помещения Центрального следственного отдела будут отремонтированы и оснащены необходимым оборудованием. ПРООН оказывает содействие в создании национального директората по борьбе с преступностью и системы управления уголовными делами. Также будет оказана специальная поддержка в целях наращивания потенциала морской полиции. По оценкам ПРООН, благодаря оказанию вышеуказанной помощи полиция «Сомалиленда» в пределах 20 месяцев получит возможность эффективно проводить расследования дел о пиратстве.

*Судебное преследование*

29. В настоящее время в рамках всей системы уголовного правосудия «Сомалиленда» задействовано 36 прокуроров. ПРООН организовала при Университете Харгейсы девятимесячную базовую учебную программу для основных сотрудников прокуратуры, которые также прошли курс обучения под руководством международных экспертов Центрального следственного отдела. ПРООН построила здания региональных отделений прокуратуры в Харгейсе и Бурао и планирует строительство зданий таких отделений в Боромо и Бербере. Было оказано содействие в деле набора 10 новых прокуроров, 5 из которых женщины. ПРООН считает, что в пределах 20 месяцев такое увеличение числа прокуроров даст возможность ежегодно эффективно осуществлять преследование в рамках 24 дел о пиратстве.

*Суды, включая юридическую помощь и представительство*

30. Судебная система «Сомалиленда» состоит из 65 судов, включая 52 окружных суда, 6 региональных судов, 6 апелляционных судов и Верховный суд. Дела о пиратстве рассматриваются в первой инстанции секций присяжных окружных и районных судов коллегиями из трех судей. Апелляции поступают в секцию присяжных апелляционных судов и могут доходить до Верховного суда. Всего в этих судах заседают 120 судей. ПРООН предоставила финансовые средства для обеспечения судебного представительства всех подозреваемых в пиратстве лиц в рамках 16 процессов, построила здания окружного и регионального судов в Харгейсе и служебные помещения для Высокого судебного совета, а также создала пять выездных судов для работы в сельских районах.

31. ПРООН через Целевой фонд в поддержку инициатив государств, борющихся с пиратством у берегов Сомали, получает средства для реализации трехгодичной программы судебных разбирательств по делам о пиратстве в целях оказания властям «Сомалиленда» содействия в проведении таких разбирательств по делам в соответствии с международными стандартами. Эта работа включает внесение поправок в ключевые законы и перевод их на сомали, развитие потенциала Высокого судебного совета, дальнейшие учебные мероприятия и мероприятия в рамках наставничества для судей и вспомогательного персонала, а также предоставление необходимого оборудования, включая оборудование для заслушивания показаний по каналам видеосвязи. По оценкам ПРООН, в пределах двух лет эта программа позволит проводить судебные процессы по делам о пиратстве в соответствии с международными стандартами, причем после этого в течение еще одного года будут продолжаться мероприятия в контексте наставничества и мониторинга.

*Тюрьмы*

32. ПРООН и ЮНОДК считают, что вместимость тюрем в «Сомалиленде» на сегодняшний день недостаточна и для них характерны, в частности, переполненность, отсутствие базовых медицинских служб, систем водоснабжения и канализации, а также отсутствие возможностей для учебы и физических упражнений в контексте процесса социальной реабилитации. Хотя ПРООН и ЮНОДК недавно закончили строительство тюрьмы в Харгейсе, она до предела заполнена местными заключенными и не может принимать лиц, осужденных за пиратство в других юрисдикциях. После того как «Сомалиленд» подтвердил свою готовность содержать в своих тюрьмах заключенных, осужденных за пиратство у берегов Сомали<sup>16</sup>. ЮНОДК пересматривает свой проект предложения о создании дополнительных тюремных помещений, позволяющих осуществлять непрерывный мониторинг. Власти «Сомалиленда» предпочитают увеличить вместимость существующих тюрем, вместо того чтобы строить новую. Это предполагает создание 200 дополнительных мест в тюрьмах в Мандере и Бербере, а также корпуса на 100 мест в тюрьме Габилея (для несовершеннолетних). Предлагаемая помощь включает в себя мероприятия в контексте учеб-

<sup>16</sup> В заявлении министра иностранных дел и международного сотрудничества от 11 декабря 2011 года «Сомалиленд» заявил о своей готовности принимать заключенных из Сомали на условиях его соглашения с Сейшельскими Островами. В нем также указывалось, что «Сомалиленд» не будет принимать заключенных из «Пунтленда», поскольку «Пунтленд» сам является получателем помощи международного сообщества.

ной подготовки и наставничества и обеспечение независимого режима мониторинга. Два советника по вопросам тюрем, откомандированные в ЮНОДК правительством Норвегии, будут оказывать помощь в этой работе.

*Прогнозируемая загрузка специального суда по делам о пиратстве, сроки создания и расходы*

33. Помощь, о которой говорилось выше, в пределах 20 месяцев даст возможность для эффективного проведения расследований и судебных преследований по делам о пиратстве, а также позволит проводить до 24 судебных процессов в год, при этом каждый судебный процесс будет охватывать до 10 обвиняемых, а разбирательство будет проводиться в соответствии с международными стандартами в течение двух лет. Помощь в проведении расследований будет оказываться в течение трехлетнего периода, и общая ее стоимость составит 1,05 млн. долл. США. Помощь в области судебного преследования будет оказываться в течение трех лет, а ее стоимость составит порядка 2,6 млн. долл. США. Поддержка судам будет оказываться в течение двух лет, и в течение еще одного года после этого будут обеспечиваться наставничество и мониторинг, а общая сумма соответствующих расходов составит около 2,6 млн. долл. США. Создание дополнительных 500 мест в тюрьмах займет два года и, вероятно, обойдется в общей сложности примерно в 6 млн. долл. США.

*Передача подозреваемых, доказательств и заключенных*

34. «Сомалиленд» не имеет никаких соглашений с государствами или организациями, осуществляющими морское патрулирование, о приеме подозреваемых в пиратстве лиц для проведения судебных процессов в его судах. На практике такие соглашения не будут заключаться до тех пор, пока такие государства не убедятся в том, что во время судебных процессов в «Сомалиленде» выполняются положения о правах человека, которые государства и организации, осуществляющие морское патрулирование, включают в такие соглашения. Поскольку юрисдикция «Сомалиленда» распространяется только на дела, которые имеют отношение к «Сомалиленду», в отношении любых будущих соглашений с такими государствами о передаче подозреваемых будут действовать такие же ограничения.

35. В апреле 2011 года «Сомалиленд» заключил меморандум о взаимопонимании с Сейшельскими Островами, который основан на тех же принципах, что и соглашение между переходным федеральным правительством Сомали и Сейшельскими Островами о передаче осужденных пиратов для отбывания тюремного заключения в «Сомалиленде». В меморандуме о взаимопонимании предусматривается, что вопрос о каждой такой передаче должен рассматриваться на индивидуальной основе; т.е. необходимо, чтобы Сейшельские Острова делали запрос в отношении каждой предполагаемой передачи осужденного лица и получали на это согласие со стороны властей «Сомалиленда». Согласие лица, которое предполагается передать, также является необходимым. В случае передачи «Сомалиленд» должен обеспечить исполнение приговора так, как если бы он был вынесен в «Сомалиленде». С переданным лицом необходимо обращаться в соответствии с применимыми международными обязательствами в области прав человека, и Сейшельские Острова имеют право контролировать соблюдение этих обязательств.



36. В своем докладе от 9 декабря 2011 года (S/2011/759, пункт 46) Генеральный секретарь сообщил, что деятельность ЮНОДК по борьбе с пиратством, осуществляемая в «Сомалиленде», будет прекращена в начале 2012 года после принятия «Сомалилендом» решения выйти из меморандума о взаимопонимании с Сейшельскими Островами и необъяснимого освобождения большого числа пиратов из тюрьмы в Харгейсе. ЮНОДК пересматривает эту позицию в свете заявления властей «Сомалиленда» от 11 декабря 2011 года, в котором они подтверждают свою готовность принимать переводимых заключенных в соответствии с этим меморандумом. В число надлежащих последующих шагов входят принятие законодательства, которое необходимо в «Сомалиленде» для приема переводимых заключенных, и завершение строительства соответствующих дополнительных тюремных помещений в течение следующих двух лет.

*Краткий анализ предложения о создании экстерриториального суда Сомали для рассмотрения дел о пиратстве*

37. В своем докладе Джек Ланг, Специальный советник Генерального секретаря по правовым вопросам, касающимся пиратства у берегов Сомали, предложил создать экстерриториальный суд Сомали для рассмотрения дел о пиратстве в третьем государстве в этом регионе, который выступал бы инстанцией, принимающей региональную и международную поддержку в интересах верховенства права в Сомали, в качестве оперативной и не связанной с большими расходами меры, если такой суд будет базироваться в помещениях Международного уголовного трибунала по Руанде в Аруше, Объединенная Республика Танзания (см. S/2011/30, приложение). В своем докладе от 15 июня 2011 года (S/2011/360) Генеральный секретарь изложил процедуры для обеспечения создания и эффективного функционирования такого суда, в число которых входили: учет мнений сомалийских властей и государств, в которых возможно размещение такого суда; необходимость обеспечения надлежащих уголовно-процессуальных законодательных рамок для осуществления судебного преследования по делам о пиратстве; необходимость подготовки судей, обвинителей и других специалистов по правовым вопросам; и необходимость обеспечения безопасности и предоставления помещений.

38. В ходе консультаций, которые были проведены как Управлением по правовым вопросам, так и ПРООН, было установлено, что сомалийские власти по-прежнему выступают против создания сомалийского суда за пределами территории Сомали, предпочитая, чтобы любая помощь новым судам оказывалась в самой Сомали. Кроме этого, проблемы, с которыми сталкивается Сомали в плане адекватности законодательной основы для обеспечения преследования за акты пиратства, и уровень профессиональной подготовки и квалификации сомалийских судей и других специалистов в области права по-прежнему порождают трудности<sup>17</sup>. Эксперты по вопросам безопасности по-прежнему утверждают, что размещение сомалийского экстерриториального суда по делам о пиратстве в помещениях Международного уголовного трибунала по Руанде в Аруше, предлагаемое Специальным советником, приведет к значительно более серьезным угрозам для безопасности Трибунала и его сотрудников. Департа-

<sup>17</sup> Хотя эти трудности можно в определенной степени облегчить путем набора экспертов из числа представителей сомалийской диаспоры в целях обеспечения наставничества и оказания консультативных услуг.

мент по вопросам охраны и безопасности по-прежнему рекомендует подыскать для него отдельные помещения. По-прежнему сложно авторитетно комментировать представленную Специальным советником смету ежегодных расходов, связанных с экстерриториальным сомалийским судом (S/2011/360, пункт 91). На объем этих сметных расходов могут повлиять необходимость в отдельных помещениях, связанные с обеспечением безопасности расходы и расходы на выплату окладов международным экспертам, включая экспертов из числа представителей сомалийской диаспоры, и другие связанные с ними расходы.

## **В. Сейшельские Острова**

39. С учетом того, что на данный момент создание экстерриториального суда Сомали по делам о пиратстве по-прежнему сопряжено с трудностями, Рабочая группа 2 Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали обсудила возможность создания регионального центра по осуществлению судебного преследования, например на Сейшельских Островах. В соответствии с принципами, изложенными Специальным советником, центр будет выступать инстанцией, принимающей региональную и международную поддержку в целях обеспечения судебного преследования подозреваемых в пиратстве лиц, а также служить пунктом, через который можно будет относительно легко обеспечивать передачу подозреваемых военно-морскими силами. Поскольку такой центр будет функционировать на основе национальной правовой системы Сейшельских Островов, он будет создан с меньшими затратами и более оперативно, что, по мнению Специального советника, является важным фактором.

40. Правительство Сейшельских Островов сообщило о своей готовности принять у себя такой региональный центр при условии наличия эффективного механизма для возвращения осужденных в Сомали после судебного процесса. В 2012 году Сейшельские Острова откроют Региональный центр для судебного преследования по делам о пиратстве и координации разведанных под эгидой Индоокеанской комиссии. Центр будет накапливать специальные знания и опыт, необходимые для отслеживания каналов финансирования пиратов и подготовки дел для судебного преследования на Сейшельских Островах или в другом месте. Проект соответствующего комплекса уже подготовлен, и его строительство, при поддержке Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, должно начаться в первом квартале 2012 года. Ряд государств и международных учреждений заявили, что они могут предоставить ресурсы и персонал для этого Центра.

### *Правовая основа*

41. На Сейшельских Островах действует система обычного права. Раздел 65 Уголовного кодекса, пересмотренного при содействии ЮНОДК в марте 2010 года, охватывает преступление пиратства и отражает определение и положения о юрисдикции в отношении пиратских преступлений, изложенные в статьях 101–107 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, которые следует читать вместе со статьей 58(2)<sup>18</sup>. Пересмотренное по-

<sup>18</sup> В статье 58(2) поясняется, что определение пиратства, содержащееся в статье 101, и универсальная юрисдикция в отношении пиратства, о которой говорится в статье 105, применяются в эксклюзивных экономических зонах государств.

ложение стало основой для обвинений в рамках шести из семи дел, что на сегодняшний день привело к вынесению обвинительных приговоров на Сейшельских Островах. Оно позволяет осуществлять судебное преследование в связи с самыми различными преступлениями, включая покушение, подстрекательство и сговор. Таким образом, по мнению Генерального прокурора Сейшельских Островов, закон позволяет проводить расследования и осуществлять судебное преследование в отношении иностранных граждан, участвующих в финансировании, планировании или организации актов пиратства. Такое судебное преследование зависит от выдачи подозреваемых Сейшельским Островам<sup>19</sup>. Положения Уголовно-процессуального кодекса Сейшельских Островов оказались пригодными в плане содействия судебному преследованию обвиняемых в пиратстве лиц и не нуждаются в поправках.

*Нынешний потенциал, объем оказанной международной помощи и дальнейшие потребности в международной помощи для специального суда по делам о пиратстве*

42. Верховный суд Сейшельских Островов является высшим судом на Сейшельских Островах и судом первой инстанции, занимающимся серьезными уголовными делами, включая дела о пиратстве. Апелляции рассматриваются Апелляционным судом Сейшельских Островов, однако на сегодняшний день апелляций по делам о пиратстве не поступало. Сейшельские Острова рассмотрели восемь дел о пиратстве в течение последних двух лет. Одно дело было закрыто за отсутствием доказательств, и подозреваемые были репатриированы в Сомали, а рассмотрение семи других дел закончилось вынесением обвинительных приговоров. Основной проблемой для Сейшельских Островов являются малая численность сотрудников и небольшой объем ресурсов ее судебной системы, в большей степени, а не какие-либо сложности в плане проведения судебных процессов в соответствии с международными стандартами.

#### *Расследования*

43. Расследованием актов пиратства занимаются полиция и береговая охрана Сейшельских Островов. В стране в целом насчитывается 35 следователей, 5 из которых поручено расследовать серьезные преступления, включая акты пиратства. Сотрудники полиции прошли обучение и инструктаж на базе ЮНОДК и Международной организации уголовной полиции (Интерпол), а сотрудники береговой охраны проходили подготовку на базе ЮНОДК и ЕВНАВФОР. ЮНОДК направило для работы на постоянной основе на Сейшельских Островах координатора по подготовке сотрудников полиции, а также инструктора Центрального следственного отдела по проведению расследований, которые оказывают содействие полиции в совершенствовании системы управления, а также навыков ведения следствия, сбора показаний, оперативных процедур, проведения судебно-медицинской экспертизы, управления делами, а также поддержки работы суда. ЮНОДК имеет в своем распоряжении сотрудников полиции, откомандированных правительствами Австралии и Нидерландов для проведения специальных учебных занятий, а полиция Маврикия направила одного следователя для расширения имеющихся возможностей. Есть необходимость в еще 12 следователях, прошедших подготовку на базе Центрального следствен-

<sup>19</sup> А не от их передачи с морского судна в соответствии с соглашением с Европейским союзом.

ного отдела, и необходима дополнительная международная помощь в деле оказания полиции материально-технической поддержки, в частности при проведении судебно-медицинской экспертизы.

#### *Судебное преследование*

44. Генеральная прокуратура Сейшельских Островов располагает шестью прокурорами, один из которых (сам Генеральный прокурор) на настоящий момент вынес решение по одному из восьми дел о пиратстве, а два прокурора, временно направленные Соединенным Королевством, вели остальные семь дел<sup>20</sup>. ЮНОДК обеспечило проведение учебных мероприятий по морскому праву, предоставило рекомендации в отношении процедур передачи подозреваемых и собранных доказательств, выделило средства на выплату окладов двум прокурорам из Соединенного Королевства, оказало правовую помощь, предоставило информационно-технологические ресурсы и конторское оборудование, а также оказало поддержку в покрытии путевых расходов и расходов на учебную подготовку прокуроров. ЮНОДК будет продолжать оказывать данного рода поддержку. Никакой дополнительной международной помощи не понадобится, если Соединенное Королевство, или другая страна Содружества, будет по-прежнему предоставлять двух прокуроров.

#### *Суды, юридическая помощь и представительство*

45. В состав Верховного суда входят шесть судей, в том числе Главный судья, и при этом никто из них не занимается исключительно делами, касающимися пиратства. В Верховном суде почти за два года скопились как уголовные, так и гражданские дела, однако дела о пиратстве рассматриваются в приоритетном порядке. В контексте семи дел о пиратстве, рассмотренных на настоящий момент, весь процесс — от ареста до вынесения приговора — занимал, в среднем, семь месяцев. Всем подозреваемым в пиратстве лицам Ассоциация юридической помощи Сейшельских Островов предоставляла адвокатов, расходы на которых правительству затем возмещало ЮНОДК, используя, в частности, средства Целевого фонда в поддержку инициатив государств по борьбе с пиратством. ЮНОДК пересмотрело законодательство о пиратстве и будет продолжать обеспечивать юридическую подготовку, оказывать правовую помощь и предоставлять конторское оборудование, оказывать услуги в плане стенографии, покрывать путевые расходы иностранных свидетелей, дающих показания в рамках судебных разбирательств по делам о пиратстве, и расходы, связанные с обеспечением юридической защиты, а также расходы на судебных переводчиков.

46. ЮНОДК, при условии получения согласия на выделение финансовых средств из Целевого фонда, обеспечит строительство зала суда, где в первую очередь будут рассматриваться дела о пиратстве. Хотя правительство признает необходимость в новом зале суда для этой цели, оно не поддерживает идею законодательного учреждения нового суда, чья юрисдикция будет ограничена исключительно делами о пиратстве. Правительство пришло к выводу, что строительство здания нового суда и предоставление сотрудников специально для рассмотрения дел о пиратстве не принесет какую-либо пользу и что это обер-

<sup>20</sup> Когда не проводится судебное разбирательство по делам о пиратстве, прокуроры Соединенного Королевства занимаются другими серьезными преступлениями.

нется напрасной тратой средств в периоды, когда число подозреваемых в пиратстве лиц, арестованных на Сейшельских Островах или переданных этому государству, будет незначительным. В прошлом году Сейшельские Острова получили лишь два запроса о передаче подозреваемых в пиратстве лиц.

47. ЮНОДК полагает, что, с учетом малочисленности штата и ограниченности ресурсов судебной системы Сейшельских Островов, для специального суда по делам о пиратстве потребуются дополнительные судьи Верховного суда, которых необходимо будет набирать на международной основе. Законы и судебная практика Сейшельских Островов позволяют судьям и адвокатам из других юрисдикций Содружества осуществлять судебную практику на Сейшельских Островах<sup>21</sup>. Поэтому Секретариат Содружества выступает в роли естественного посредника, и правительство уже обратилось к нему с просьбой начать процесс подбора необходимых кадров. Правительство страны хотело бы, чтобы направляемые Содружеством судьи рассматривали прежде всего, но не исключительно, дела о пиратстве.

#### *Тюрьмы*

48. На Сейшельских Островах есть одна тюрьма, в которой может быть размещено не более 420 заключенных. В настоящее время она заполнена, и в ней содержатся 63 заключенных, осужденных за пиратство, а также 7 заключенных, подозреваемых в этом преступлении. По оценкам ЮНОДК, в главном тюремном блоке в недостаточной мере обеспечена терапевтическая помощь и нет адекватных возможностей в плане реабилитации и профессиональной подготовки заключенных, а само здание не позволяет в полной мере обеспечить безопасность и охрану. В настоящее время идет восстановительный ремонт, частично финансируемый ЮНОДК. В следственном изоляторе, построенном ЮНОДК, имеется 60 дополнительных мест.

49. По оценкам ЮНОДК, пока в конце 2012 года не будут завершены ремонтные работы, Сейшельские Острова смогут дополнительно принять весьма ограниченное число заключенных, отбывающих наказание за пиратство. Кроме того, правительство Сейшельских Островов считает, что для того, чтобы страна играла более действенную роль в обеспечении преследования за пиратство, необходимо создать механизм репатриации осужденных пиратов в Сомали. Когда соглашения о передаче заключенных с «Пунтлендом» и «Сомалилендом» будут выполняться на практике и когда в Сомали будет завершено строительство здания тюрьмы, Сейшельские Острова будут располагать физической инфраструктурой, позволяющей содержать большее число лиц, подозреваемых в пиратстве и осужденных за это преступление.

#### *Прогнозируемая загрузка специального суда по делам о пиратстве, сроки создания и расходы*

50. По оценкам ЮНОДК, при наличии двух набранных на международной основе прокуроров и двух дополнительных судей Верховного суда в год можно будет рассматривать до 24 дел. Если будет оборудован дополнительный зал в здании Верховного суда и число залов заседаний увеличится до трех, появится

<sup>21</sup> В настоящее время места Председателя и Главного судьи Верховного суда (Отдел по рассмотрению уголовных дел) занимают судьи из Уганды. Среди судей Апелляционного суда есть представители Шри-Ланки и Маврикия.

возможность рассматривать до 48 дел в год. Однако на практике это максимальное число будет ограничено наличием мест в тюрьмах для содержания подозреваемых в предварительном заключении. По оценкам ЮНОДК, при условии вступления в силу соглашений о передаче заключенных с Сомали, в тюрьме на Сейшельских Островах можно будет содержать одновременно до 100 подозреваемых в пиратстве лиц. Это позволит рассматривать в год примерно 15–20 дел при том условии, что каждый из подозреваемых будет находиться под стражей в среднем семь месяцев.

51. По мнению ЮНОДК, при условии выделения необходимых средств можно будет в течение 12 месяцев оказать содействие по всем четырем указанным выше аспектам. Речь идет о строительстве нового зала Верховного суда с необходимым уровнем защиты<sup>22</sup>, а также привлечении необходимого числа дополнительных судей и административных сотрудников. Расходы, необходимые для расширения возможностей в плане проведения расследований, будут включать в себя 120 000 долл. США, единовременно выделяемых для оборудования надежно защищенной комнаты для хранения вещественных доказательств, и 500 000 долл. США в виде ежегодных расходов. Эти 500 000 долл. США в виде ежегодных расходов распределяются следующим образом: 150 000 долл. США для целей обучения; 80 000 долл. США для оказания поддержки в проведении судебно-медицинской экспертизы; 50 000 долл. США для приобретения информационно-технологического оборудования; 20 000 долл. США на покрытие текущих расходов, в частности на оборудование для исследования доказательств; 140 000 долл. США на программу подготовки наставников-координаторов; а также 60 000 долл. США на материально-техническое обеспечение. Средства для покрытия порядка 30 процентов ежегодных расходов в 2012 году уже выделены ЮНОДК.

52. Наиболее реалистичными вариантами покрытия расходов в связи с привлечением двух дополнительных судей Верховного суда будут: а) привлечение судей из тех стран Содружества, в которых кандидаты сочтут оклад в Сейшельских Островах привлекательным; в этом случае 3800 долл. США в месяц для каждой должности ЮНОДК будет возмещать правительству; или б) привлечение судей из тех стран Содружества, в которых кандидаты сочтут уровень вознаграждения на Сейшельских Островах недостаточным, и в этом случае наиболее приемлемым решением будет прикомандирование судей за счет правительства направляющей страны.

53. Расходы на адвокатов составят около 7700 долл. США на каждое дело, и эти средства будут предоставляться ЮНОДК через фонд правовой помощи Сейшельских Островов. Расходы на каждого из двух административных сотрудников суда, нанимаемых на местной основе, составят 12 000 долл. США в год. Расходы на стенографическую запись в рамках 24 судебных слушаний составят 80 000 долл. США. Расходы на устный перевод в рамках 24 слушаний составят, максимум, 200 000 долл. США, что позволит проводить одновременно два судебных заседания, привлекая для каждого из них двух устных переводчиков. Путевые расходы свидетелей в связи с 24 слушаниями составят 120 000 долл. США.

<sup>22</sup> Зависит от решения Совета Целевого фонда.

54. Строительные работы и прочие работы по модернизации в тюрьме Сейшельских Островов займут 12 месяцев, а соответствующая смета расходов составляет 500 000 долл. США, половина из которых уже получена ЮНОДК. Ежегодные расходы, связанные с проездом до суда и обратно, дополнительным медицинским обслуживанием заключенных, а также с терапевтическим обслуживанием, реабилитацией и организацией трудовой деятельности заключенных, составят порядка 250 000 долл. США.

*Передача подозреваемых, доказательств и осужденных*

55. Правительство Сейшельских Островов заключило с Европейским союзом, Соединенными Штатами, Соединенным Королевством и Данией соглашения о приеме подозреваемых в совершении актов пиратства лиц для предания их суду. На сегодняшний день было возбуждено восемь дел о пиратстве. Двадцать девять подозреваемых лиц, которые проходят по трем из этих дел, были переданы Сейшельским Островам государствами, ведущими морское патрулирование, а 41 подозреваемый был арестован властями Сейшельских Островов. На практике передача подозреваемых с военных судов властям Сейшельских Островов осуществляется напрямую. Условия такой передачи несколько различаются, но в целом они связаны с соответствующими правами и обязанностями ведущих патрулирование держав и Сейшельских Островов, обращением с подозреваемыми, преданием их суду и проведением судебного разбирательства в соответствии с международными стандартами в области прав человека, а также с требованием о том, чтобы ведущая морское патрулирование держава давала свое согласие до того, как подозреваемый будет передан либо в целях судебного разбирательства, либо для отбывания наказания в тюрьме третьего государства.

56. ЮНОДК оказало властям Сейшельских Островов содействие в подготовке проекта руководящих принципов в отношении процедурных требований и требований, касающихся сбора доказательств, в рамках дел о пиратстве. Эти руководящие принципы являются основой для передачи военно-морскими силами доказательств полицейским силам Сейшельских Островов. Передача осуществляется напрямую, и при этом для приема доказательств направляется один полицейский, которому они передаются из рук в руки. Изначальные проблемы, связанные со сбором доказательств военно-морскими силами и их передачей государствам региона, осуществляющим преследование, в частности Кении и Сейшельским Островам, отныне устранены благодаря применению этих руководящих принципов<sup>23</sup>.

57. Правительство Сейшельских Островов заключило соглашение с переходным федеральным правительством и меморандумы о взаимопонимании с властями «Пунтленда» и «Сомалиленда», касающиеся передачи приговоренных лиц для отбывания наказания в тюрьмах «Пунтленда» и «Сомалиленда». Как указано в разделе выше, когда речь идет о Сомали, каждая из предполагаемых передач в рамках этих механизмов подразумевает направление соответствующего запроса властями Сейшельских Островов, а также согласие соответ-

<sup>23</sup> Более подробно вопросы, связанные с доказательствами, в том числе с присутствием свидетелей, а также с возможным использованием каналов видеосвязи для сбора показаний, освещены в докладе Генерального секретаря от 15 июня 2011 года (S/2011/360).

вующих властей Сомали. Неоднократно выражалась озабоченность<sup>24</sup> в отношении того, что до настоящего времени таких передач не было, и при этом в «Сомалиленде» было отпущено на свободу большое число заключенных, отбывавших срок за пиратство. В недавнем заявлении власти «Сомалиленда» вновь подтвердили свою готовность принимать приговоренных пиратов в рамках меморандума о взаимопонимании с Сейшельскими Островами (см. пункт 36 выше). Для того чтобы эти соглашения выполнялись, необходимо также завершить строительство соответствующих тюремных помещений в «Пунтленде» и «Сомалиленде».

## **С. Кения**

### *Правовая основа*

58. Правовая система Кении основана на общем праве. Раздел 371 Закона о торговом судоходстве 2009 года, который следует читать вместе с разделом 369, охватывает преступления пиратства и вооруженного разбоя, а его проект был составлен при содействии ЮНОДК. В нем отражены определение пиратства и юрисдикция в отношении преступления пиратства, изложенные в статье 101 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, которую следует читать вместе со статьей 58(2), а также перечислены преступления, такие как угон судов, о которых говорится в Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства. Это законодательство является основой для предъявления обвинений в рамках пяти дел, в настоящее время рассматриваемых в кенийских судах. Оно охватывает такие преступления, как сознательное содействие или подстрекательство к совершению акта пиратства, и дает возможность предъявлять обвинения в других преступлениях, таких как попытка совершить акт пиратства или сговор с целью его совершения, пособничество в его совершении или подстрекательство к нему, консультирование в целях его совершения или предоставление средств в этих целях. ЮНОДК, в сотрудничестве с Директором публичных преследований Кении, предложило поправки к Закону о торговом судоходстве, с тем чтобы он охватывал указанные преступления. Предлагаемые поправки в настоящее время находятся на рассмотрении кенийских властей.

59. Законом о торговом судоходстве 2009 года были отменены касающиеся пиратства положения раздела 69 Уголовного кодекса 1963 года. Отмененные положения являются основой обвинений в рамках пяти начатых ранее дел о пиратстве, которые все еще находятся на рассмотрении кенийских судов. Высокий суд в ноябре 2010 года постановил, что кенийские суды не имеют юрисдикции для рассмотрения касающихся пиратства дел на основании указанного раздела, и все пять этих дел находятся на стадии обжалования.

60. Юрисдикция Кении в отношении преступлений, связанных с пиратством, распространяется на акты, совершенные в любой точке в открытом море, и при этом дело может не иметь никакого отношения к Кении, например с точки зрения национальной принадлежности подвергшегося нападению судна, а также преступников или команды. Положения кенийского Уголовно-процессуального кодекса обеспечивают оказание адекватной поддержки при проведении судебных разбирательств в связи с актами пиратства и не нуждаются в поправках.

<sup>24</sup> В ходе дискуссий в Рабочей группе 2 Контактной группы.



Представители военно-морских сил, осуществляющие передачу подозреваемых лиц Кении, уже в течение некоторого времени просят применять положение, позволяющее свидетелям-морякам давать свои показания по каналам видеосвязи. В соответствии с недавним решением Мирового суда свидетели из числа гражданских лиц могут давать свои показания по каналам видеосвязи в тех случаях, когда они боятся появиться в суде лично. Впервые эта процедура будет применена в январе 2012 года с использованием оборудования ЮНОДК, которое обеспечит видеосвязь между свидетелем в Иране и залом суда в Момбасе.

*Нынешний потенциал, объем оказанной международной помощи и дальнейшие потребности в международной помощи для специального суда по делам о пиратстве*

61. В течение последних 12 месяцев Кения рассматривала просьбу о передаче одного дела, по которому проходили 24 подозреваемых лица, и удовлетворила эту просьбу. За последние три года было рассмотрено семь дел о пиратстве и в результате был вынесен один оправдательный приговор (17 подозреваемых) и шесть обвинительных приговоров (в отношении в общей сложности 50 пиратов). Идет разбирательство еще по 10 делам, по которым проходят 93 подозреваемых.

*Расследования*

62. Расследования в кенийской полиции проводятся Центральным следственным управлением в Момбасе, и, хотя специальной группы по расследованию случаев пиратства не существует, на практике следствие всякий раз ведут одни и те же два-три сотрудника. Хотя в незначительной степени ощущается неадекватность навыков и умений, необходимых для проведения расследований, на данный момент не было ни одного случая, когда расследование зашло бы в тупик из-за некомпетентности полицейских. ЕВНАВФОР, ЮНОДК, Интерпол и двусторонние доноры, включая Германию, Соединенные Штаты и Соединенное Королевство, обеспечили масштабную поддержку и помощь в проведении учебных мероприятий и инструктажей. Содействие, оказываемое полицией со стороны ЮНОДК, охватывает учебную подготовку, инструктажи и строительные работы, в том числе оборудование помещения для надежного хранения вещественных доказательств. В контексте наставничества основное внимание уделяется развитию навыков проведения расследований, делопроизводству, а также подготовке дел о пиратстве к рассмотрению в суде.

63. Центральному следственному управлению в Момбасе необходим являющийся международным сотрудником полицейский советник, который работал бы на постоянной основе в Момбасе, и ЮНОДК уже подыскало кандидата, который мог бы занять этот пост к 1 марта 2012 года. Служебные помещения Управления в Момбасе нуждаются в переоснащении, и в них необходимо установить оборудование для проведения эффективной следственной работы. Необходимо и далее совершенствовать навыки проведения допросов, регистрации показаний и использования соответствующих технологий при проведении расследований. Оружейный склад в Момбасе находится в плачевном состоянии и в связи с ростом числа расследуемых дел нуждается в капитальном ремонте, для того чтобы в нем можно было хранить достаточное количество оружия, необ-

ходимого для обеспечения безопасности при проведении расследований все большего числа дел.

#### *Судебное преследование*

64. На протяжении трех лет Директор публичных преследований Кении занимался семью делами, касавшимися пиратства. Из 70 прокуроров 7 рассматривают дела о пиратстве, а также ведут и другие дела. ЮНОДК провело учебные мероприятия по вопросам морского права и проведения морских операций, оснастило служебные помещения Директора публичного преследования в Найроби и Момбасе, предоставило служебный автомобиль, а также средства для оплаты проезда прокуроров в места проведения судебных слушаний и заседаний Рабочей группы 2 Контактной группы.

65. ЮНОДК будет проводить последующие учебные мероприятия и будет предоставлять средства для покрытия путевых расходов, а также расходов на оснащение помещений прокуратуры в Момбасе. Там же необходимо разместить дополнительное число прокуроров для рассмотрения большего числа дел о пиратстве. Их можно набирать как на национальной, так и на международной основе. Можно было бы рассмотреть возможность назначения дополнительных прокуроров исключительно для рассмотрения дел о пиратстве, однако это вызвало бы вопросы в юрисдикции, где имеют место определенные проблемы, обусловленные задержками с рассмотрением уголовных дел<sup>25</sup>. Хотя закон в Кении<sup>26</sup> позволяет Главному судье утверждать в качестве адвокатов юристов, имеющих право выступать в судах высшей инстанции в странах Содружества, этот закон также предусматривает, что такие адвокаты должны выступать совместно с кенийским адвокатом, и при этом им запрещено подписывать или подавать ходатайства в суде. Уже имеет место практика работы иностранных адвокатов в кенийских судах, однако, как показали проведенные консультации, это может быть разрешено только в том случае, если убедительно доказана необходимость привлечения именно иностранных адвокатов.

#### *Суды, юридическая помощь и представительство*

66. Мировой суд в Момбасе является судом первой инстанции для рассмотрения дел о пиратстве. Апелляции заслушивает Высокий суд в Момбасе, и они могут доходить до Апелляционного суда в Найроби. Для проведения слушаний по делам о пиратстве назначены десять мировых судей, которые занимаются и другими делами. ЮНОДК построило хорошо защищенное здание для зала суда, прилегающее к тюрьме Шимо-Ла-Гева, в 12 километрах к северу от Момбасы, где в предварительном заключении находится большинство подозреваемых в пиратстве лиц.

67. В кенийских судах дела о пиратстве рассматриваются в приоритетном порядке, в настоящее время идет слушание по 10 таким делам. Разбирательство семи завершенных дел о пиратстве заняло, в среднем, 17 месяцев с момента ареста до вынесения приговора. Всем подозреваемым в пиратстве лицам по соответствующему запросу через одну из кенийских неправительственных организаций за счет средств ЮНОДК предоставляется адвокатская помощь. По

<sup>25</sup> Кения приступила к проведению реформ в судебной области и в области судебного преследования, направленных на сокращение задержек.

<sup>26</sup> Раздел 11 Закона об адвокатской практике.

оценкам ЮНОДК, судебные разбирательства проходят в соответствии с международными стандартами<sup>27</sup>. ЮНОДК также считает, что идея создания новых судов, полномочных рассматривать исключительно дела о пиратстве, может не получить поддержки, поскольку нет явных оснований считать целесообразным выделение судебных помещений и персонала только для рассмотрения дел о пиратстве, если они не могут быть полностью загружены в силу недостаточного числа судебных заседаний.

68. Если число дел о пиратстве будет расти, в Момбасе понадобятся дополнительные мировые судьи, с тем чтобы можно было избежать дальнейших задержек с рассмотрением дел, не связанных с пиратством. Этим судей можно будет набирать либо на национальной, либо на международной основе. Кенийские законы позволяют задействовать мировых судей и судей первой инстанции из других юрисдикций Содружества или стран с системой общего права. Иностранные судьи могут заседать в кенийских судах, однако, как было решено в ходе консультаций, необходимо будет доказать конкретную потребность в этом применительно к слушаниям по делам о пиратстве. В том случае, если накопится слишком много дел о пиратстве, также возникнет необходимость увеличить число административных сотрудников судов, переводчиков и сотрудников судебной охраны, а также увеличить объем расходов на оплату проезда иностранных свидетелей для дачи показаний.

#### *Тюрьмы*

69. Сомалийские подозреваемые, ожидающие суда в Кении, содержатся в тюрьме Шимо-Ла-Тева, в которой под стражей находятся около 100 подозреваемых в пиратстве лиц. В кенийских тюрьмах содержатся около 50 000 заключенных (43 процента из них отбывают предварительное заключение), хотя они рассчитаны на прием всего около 22 000 человек. Тюрьма Шимо-Ла-Тева переполнена на 300 процентов. Поэтому прибытие любых дополнительных подозреваемых в пиратстве лиц из Сомали лишь ухудшит положение дел. Возможные решения могут заключаться в строительстве дополнительных камер или поиске возможных способов сокращения нынешнего числа заключенных, и при этом необходимо будет обеспечить, чтобы на подозреваемых в пиратстве лиц не распространялся специальный режим, ибо это будет идти вразрез с мерами, которые принимает правительство в целях перестройки судебной системы, системы судебного преследования и тюремной системы в соответствии с новой Конституцией.

70. Из 93 мест заключения в Кении поддержка была оказана или в настоящее время оказывается 6 тюрьмам, которые были выбраны в качестве мест содержания под стражей сомалийских пиратов и подозреваемых, и в их число входит тюрьма Шимо-Ла-Тева. ЮНОДК обеспечило модернизацию систем хранения воды, санитарных объектов и кухонного оборудования, организовало проведение учебных занятий для сотрудников и поставку медицинского и рекреационного оборудования, а также учебных и прочих средств и материалов. В случае увеличения числа дел о пиратстве может потребоваться лишь незначительное число дополнительных тюремных камер, или же потребности в помещениях

<sup>27</sup> Главный судья Кении признает, что имеют место проблемы, обусловленные задержками с проведением разбирательств.

можно будет удовлетворить благодаря сокращению числа ныне содержащихся под стражей лиц, при условии соблюдения сделанной выше оговорки.

*Прогнозируемая загрузка специального суда по делам о пиратстве, сроки создания и расходы*

71. Если число сотрудников, занимающихся расследованием дел о пиратстве, увеличится до пяти человек, и при этом будет оказана упомянутая выше помощь, кенийская полиция предположительно сможет расследовать до 24 дел о пиратстве в год. Для проведения судебных разбирательств по такому количеству дел в год потребуются восемь дополнительных прокуроров, а также вспомогательный юридический персонал. Два дополнительных мировых судьи смогут рассматривать максимум 12 дел в течение 12 месяцев или 24 дела в год. Если будет достаточно мировых судей и судебного персонала, единственный зал суда, построенный ЮНОДК и прилегающий к зданию тюрьмы Шимо-Ла-Тева даст возможность рассматривать до 12 дел в год. В этом случае слушания по остальным 12 дополнительным делам необходимо будет проводить в основном зале суда в Момбасе.

72. По оценкам, каждые шесть месяцев можно было бы сокращать на 200 человек число лиц, находящихся в заключении, если было бы обеспечено уменьшение числа лиц, находящихся в предварительном заключении, и осужденных лиц, о чем говорилось выше. Это, вероятно, позволило бы проводить 24 дополнительных судебных разбирательства. У Кении нет соглашения с Сомали о передаче заключенных, и, если эта ситуация не изменится, возможность обеспечить рассмотрение до 24 дел в год будет зависеть от наличия мест в национальных тюрьмах.

73. Для создания дополнительных возможностей для проведения расследований, как указано выше, потребуется около 12 месяцев. Расходы на строительство будут следующими: новый склад оружия (160 000 долл. США) и целевое строительство помещения для Центрально следственного управления (скорее всего, обойдется в 400 000 долл. США). В настоящее время ЮНОДК не имеет средств для проведения этих работ. Ежегодные расходы будут связаны с наставничеством (160 000 долл. США); а также профессиональной подготовкой следователей (100 000 долл. США). На данный момент ЮНОДК имеет около 25 процентов от общего объема средств, необходимых для осуществления этих мероприятий. Определенный объем средств может также предоставить Интерпол.

74. При наличии финансирования и согласии кенийских властей для набора дополнительного числа прокуроров на местной или международной основе и создания условий для выполнения ими своих обязанностей потребуется не менее шести месяцев. Помощников юриста можно нанять примерно в трехмесячный срок. Исходя из того, что месячный оклад каждого из восьми национальных прокуроров составляет 500 долл. США, совокупный объем расходов по ним составит 48 000 долл. США в год (включая расходы на подготовку). Расходы по каждому прокурору/консультанту, нанятому на международной основе, вероятно, составят порядка 160 000 долл. США в год (включая расходы на поездки и подготовку). Будет достаточно нанять четверых помощников юриста на местной основе, и при размере месячного оклада 250 долл. США совокупный объем связанных с ними расходов составит 12 000 долл. США в год. Годовой

объем расходов на подготовку и материально-техническое обеспечение составит порядка 150 000 долл. США.

75. При наличии соответствующего финансирования и согласии кенийских властей для набора необходимого дополнительного числа судей и сотрудников аппарата суда потребуется примерно один год. Наиболее подходящие варианты финансирования должностей судей следующие: а) набор на местной основе или привлечение кандидатов из стран Содружества или стран общего права, которые бы сочли размер оклада в Кении привлекательным; в этом случае Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) возмещало бы правительству Кении сумму в размере 1400 долл. США в месяц за каждого судью или б) набор кандидатов из стран Содружества или стран общего права, для которых размер оклада в Кении не был бы привлекательным; в этом случае самым подходящим вариантом стало бы откомандирование судей на безвозмездной основе странами их постоянного проживания.

76. Расходы, связанные с увеличением объема средств, выделяемых ЮНОДК кенийской неправительственной организации, предоставляющей юридические консультации, на представительство защиты будут составлять 5000 долл. США на каждое дело, а совокупный объем таких расходов составит 120 000 долл. США в год. Расходы на материально-техническое обеспечение, включая организацию устного перевода, поездок свидетелей в суд и учебной подготовки, в среднем составляют 20 000 долл. США на каждое дело, таким образом общая сумма таких расходов не превысит 480 000 долл. США в год.

77. Организовано плановое обучение работников тюрем и оказание этим учреждениям логистической поддержки. Набор персонала для оказания помощи в сокращении численности заключенных займет шесть месяцев. Потребуется единовременные затраты на строительство полностью оборудованного отделения интенсивной терапии на 15 койко-мест в тюрьме Шимо Ла Тева в объеме приблизительно 250 000 долл. США. Ежегодный уровень расходов будет следующим: расходы на материально-техническое обеспечение, медицинское обслуживание и организацию учебной подготовки в шести кенийских тюрьмах (порядка 500 000 долл. США); расходы по персоналу отделения интенсивной терапии и операционные расходы по этому отделению (40 000 долл. США); расходы по реализации возможных программ, направленных на содействие сокращению численности предварительно задержанных и осужденных (порядка 200 000 долл. США).

#### *Передача подозреваемых, доказательств и заключенных*

78. В 2009 году правительство Кении подписало соглашения с Европейским союзом, Соединенными Штатами Америки, Соединенным Королевством, Канадой, Китаем и Данией о принятии подозреваемых в пиратстве для их привлечения к ответственности. В марте 2010 года правительство Кении вышло из этих соглашений, но по-прежнему в индивидуальном порядке принимает подозреваемых в пиратстве для их привлечения к суду и руководствуется положениями указанных соглашений в отношении их передачи. Таким образом было принято 44 подозреваемых. Эти соглашения несколько отличаются друг от друга, но, как правило, они содержат положения, касающиеся соответствующих прав и обязанностей государства, осуществляющего морское патрулиро-

вание, и Кении, обращения с заключенными, их судебного преследования и суда над ними в соответствии с международными стандартами в области прав человека, запрещения назначения смертной казни и требования, в соответствии с которым государство, осуществляющее морское патрулирование, должно предварительно дать согласие на передачу подозреваемого третьему государству для суда или отбывания тюремного заключения.

79. Передача подозреваемых с военных кораблей в руки кенийской полиции при поддержке полицейских советников ЮНОДК и офицеров связи ЕВНАВФОР в Момбасе не вызывала затруднений или юридических трудностей. За последние 12 месяцев Кению просили принять одно дело, и она удовлетворила эту просьбу; тем не менее ЮНОДК считает, что возобновление различных соглашений могло бы повысить уверенность государств, осуществляющих морское патрулирование, в том, что у них есть возможность передавать подозреваемых.

80. В целях оказания поддержки государствам, осуществляющим морское патрулирование, в сборе доказательств для передачи подозреваемых в Кению ЮНОДК, ЕВНАВФОР и Объединенные силы по наблюдению сотрудничали с кенийскими властями в деятельности по составлению руководящих указаний, касающихся требований в отношении процедуры и доказательств. Соответствующая инструкция была опубликована в июле 2009 года и успешно применяется государствами, осуществляющими морское патрулирование. Процесс передачи доказательств оказался простым и не приводил к возникновению затруднений в кенийских судах. Насколько известно Генеральному секретарю, до настоящего времени Кения не обращалась к сомалийским властям с предложением о проведении переговоров по поводу соглашений о передаче заключенных.

## D. Маврикий

### *Правовая основа*

81. В ходе консультаций правительство подчеркнуло, что оно приняло ряд мер для того, чтобы эффективно бороться с распространением пиратства в Индийском океане<sup>28</sup>. Уголовное право Маврикия основано на системах общего и континентального права. 13 декабря 2011 года парламент Маврикия принял Закон о пиратстве и разбое на море, который, как ожидается, вступит в силу в январе 2012 года. В нем закреплены определение пиратства и юрисдикция в отношении этого преступления, предусмотренные в статьях 101 и 105 совместно со статьей 58(2) Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. В разделе 3 Закона дается определение пиратства и преступления подстрекательства к совершению актов пиратства или намеренного содействия их совершению. Теоретически эти положения могут позволить проводить рассле-

<sup>28</sup> На региональном уровне в октябре 2010 года Маврикий выступил в качестве принимающей стороны проводившейся на уровне министров Второй региональной конференции по вопросам борьбы с пиратством, на которой были приняты региональная стратегия и региональный план действий на 15-летний период, расходы на осуществление которых составят 25 млн. евро. Маврикий также направит своего представителя для работы в Региональном координационном центре по вопросам судебного преследования и сбора разведывательных данных по делам о пиратстве, который будет открыт на Сейшельских Островах.

дование в отношении иностранных граждан, причастных к организации или финансированию актов пиратства, и привлечь их к ответственности. Возможность такого судебного преследования будет зависеть от готовности государств постоянного проживания подозреваемых выдавать их Маврикию<sup>29</sup>. Указанный закон конкретно предусматривает передачу подозреваемых Европейским союзом или государствами для их преследования в судебном порядке, возможность принятия свидетельских показаний в отсутствие свидетелей и передачу осужденных. ЮНОДК считает, что предусмотренные Законом об уголовном судопроизводстве требования в отношении процедуры и доказательств являются подходящей основой для осуществления судебного преследования по делам о пиратстве.

*Нынешний потенциал, объем оказанной международной помощи и дальнейшие потребности в международной помощи для специального суда по делам о пиратстве*

82. 14 июля 2011 года Маврикий заключил соглашение с Европейским союзом, в котором определяются условия и порядок передачи подозреваемых в пиратстве и всего захваченного имущества. На Маврикии операций по передаче и судебных процессов по делам о пиратстве еще не проводилось, поскольку работа над составляемыми при поддержке ЮНОДК руководящими указаниями, касающимися передачи подозреваемых, еще не завершена. До тех пор пока законы и процедуры Маврикия не будут испытаны в ходе передачи подозреваемых военно-морскими силами, трудно дать точную оценку характера дополнительной помощи, которая потребуется в связи с созданием специального суда по делам о пиратстве. Тем не менее ЮНОДК считает, что реализация описанной ниже совместной программы Европейский союз/ЮНОДК позволит создать необходимый потенциал.

*Расследования*

83. Согласно оценкам ЮНОДК, полиция Маврикия имеет четкую структуру, достаточный объем ресурсов и хороший управленческий потенциал. Общая численность сотрудников Центрального следственного управления составляет 838 человек, в том числе 320 в его центральном отделении в Порт-Луи. В отделе борьбы с пиратством числятся 20 сотрудников Центрального следственного управления. Они еще не занимались расследованием дел о пиратстве, за исключением одного следователя, который был командирован в состав сейшельской полиции сроком на шесть месяцев для оказания поддержки в связи с проводимыми ею расследованиями по делам о пиратстве. Полицейские следователи Маврикия прошли подготовку по вопросам расследования дел о пиратстве и посетили ряд организованных ЮНОДК региональных мероприятий, чтобы перенять опыт проведения расследований по делам о пиратстве другими государствами региона. Криминалисты-аналитики с Маврикия приняли участие в проведенных Интерпол/ЮНОДК учебных курсах, посвященных анализу информации, полученной от осужденных пиратов.

<sup>29</sup> А не по условиям соглашений о передаче подозреваемых в пиратстве, задержанных в море военно-морскими силами.

84. Разработана совместная программа Европейского союза/ЮНОДК по оказанию поддержки, рассчитанная на 18-месячный период. Она предусматривает организацию наставничества и учебной подготовки для сотрудников полиции и береговой охраны, назначение еще одного следователя для осуществления следственной деятельности по делам о пиратстве, ремонт полицейского участка в Порт-Луи и предоставление финансовой поддержки для покрытия расходов, связанных с перевозками, проведением допросов, содержанием под стражей, и других сопутствующих расходов. Для ведения расследований по делам о пиратстве, вероятно, потребуются устный перевод и наставничество.

#### *Судебное преследование*

85. До настоящего времени государственный прокурор Маврикия не вел судебных преследований по делам о пиратстве, но согласился создать специальный отдел прокуроров по делам о пиратстве. ЮНОДК приступило к проведению подготовки, а также к работе по наставничеству и составлению руководящих указаний, касающихся передачи подозреваемых и доказательств государствами, осуществляющими морское патрулирование. ЮНОДК также предоставило средства для обеспечения прокурорам возможности посещения заседаний Рабочей группы 2 Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали и организовало сопровождение судебных процессов по делам о пиратстве, проводимых обвинителем Соединенного Королевства на Сейшельских Островах. Дополнительная финансовая поддержка будет предназначена, в частности, для покрытия расходов на обеспечение присутствия на судебных разбирательствах по делам о пиратстве свидетелей из числа иностранных граждан и укрепление мер безопасности в Верховном суде.

86. В связи с увеличением количества дел потребуется больше прокуроров, но, по мнению ЮНОДК, уровень подготовки юристов на Маврикии высокий, и потребность в наборе на международной основе не возникнет. По важным уголовным делам назначаются два, а иногда три прокурора, и ЮНОДК полагает, что некоторому числу прокуроров может быть поручено вести только дела о пиратстве. Закон Маврикия позволяет иностранным юридическим фирмам и юристам регистрироваться и работать в этой стране, а председатель Верховного суда уполномочен давать иностранным юристам разрешение на ведение дел в суде.

#### *Суды, включая юридическую помощь и представительство*

87. Дела о пиратстве будут рассматриваться судьями Верховного суда или магистратами суда промежуточной инстанции. Суды Маврикия укомплектованы и управляются надлежащим образом, и, согласно оценкам ЮНОДК, судебные разбирательства проводятся в соответствии с международными стандартами, хотя и существует значительное количество накопившихся дел, среди которых преобладают гражданские дела, но есть и несколько уголовных. ЮНОДК считает, что Маврикий располагает, возможно, самой развитой системой уголовного правосудия в регионе и будет в состоянии обеспечить судебное преследование по значительному числу дел. Правительство заявило о том, что если рассмотрение дел о пиратстве будет продолжаться по истечении 18-месячного периода, в течение которого будет осуществляться совместная программа Европейского союза/ЮНОДК, то потребуется новый зал судебных заседаний. Правительство не видит преимущества в создании нового суда, которому были бы



подсудны только дела о пиратстве, поскольку в этом случае помещение суда будет использоваться только для рассмотрения этих дел, а сотрудники такого суда будут лишены возможности заниматься другими делами.

88. Для набора дополнительного числа судей потребуется поддержка. По оценке ЮНОДК, судьи Маврикия отличаются высоким профессионализмом, и потребности в наборе судей на международной основе не возникнет. Хотя участие иностранных судей законом допускается, на практике в судах Маврикия не существует традиции принятия иностранных судей. В связи с возрастанием объема работы, вероятно, потребуется увеличение численности аппарата суда.

#### *Тюрьмы*

89. Тюрьмы Маврикия, как правило, переполнены, но, по оценкам ЮНОДК, в остальном они удовлетворяют международным стандартам. До 30 подозреваемых в пиратстве можно будет содержать в тюрьме Бо-Басена. Европейский союз и ЮНОДК согласились выделить средства на ремонт и/или обеспечить проведение ремонта части этой тюрьмы для того, чтобы сделать некоторые заброшенные камеры пригодными для содержания осужденных сомалийских пиратов в условиях аналогичных тем, в которых содержатся маврикийские заключенные. Проведена подготовка 20 членов тюремного персонала старшего звена. Реализация совместной программы Европейского союза/ЮНОДК позволит улучшить условия в тюрьме Бо-Басена, проводить работу по согласованию Закона о тюрьмах, постановлений, регламентов и международных требований, в соответствии с которыми осуществляется деятельность тюрем, и обеспечивать дальнейшую подготовку их персонала.

90. Правительство Маврикия указало на необходимость дополнительных тюремных помещений, наличие которых позволило бы ему принимать больше подозреваемых в пиратстве. Оно располагает средствами для финансирования этого проекта и на данном этапе занимается выбором наиболее подходящего участка для строительства новой тюрьмы. Имеющихся средств достаточно для строительства помещений для содержания до 200 заключенных. Наличие этих дополнительных тюремных помещений наряду с продолжением подготовки работников тюрем и оказанием им поддержки, связанной с развитием управленческого потенциала, вероятно, станут необходимым условием для принятия дел о пиратстве к производству. Вместе с тем ввиду ограниченной вместимости и из гуманитарных соображений Маврикий рассматривает возможность проведения с сомалийскими властями переговоров о соглашениях о передаче осужденных пиратов.

#### *Прогнозируемая загрузка специального суда по делам о пиратстве, сроки создания и расходы*

91. За 18 месяцев своего функционирования начиная с 1 сентября 2011 года совместная программа Европейского союза/ЮНОДК позволит провести судебные процессы по шести делам, по каждому из которых будут проходить до десяти подозреваемых. Группа из двух прокуроров сможет принимать к производству до 12 дел в год. Один судья сможет слушать примерно по 12 дел в год. По оценке председателя Верховного суда, при наличии нового зала судебных заседаний, еще двоих судей и необходимой поддержки, о которой говорится выше, Маврикий сможет рассматривать 24 дела в год. По завершении строи-

тельства новой тюрьмы в ней можно будет содержать до 150 подозреваемых в пиратстве. Хотя предусматривается возможность слушать 24 дела в год, следует отметить, что после рассмотрения примерно 20 дел, в зависимости от числа проходящих по каждому из них обвиняемых, новая тюрьма будет заполнена, а уголовное преследование можно будет продолжать осуществлять только на основе того или иного действующего соглашения с Сомали о передаче заключенных.

92. Если Маврикий пожелает взять на себя производство по этим делам о пиратстве, то, согласно оценкам, в течение 12 месяцев можно будет разработать и реализовать программу оказания поддержки полиции. Расходы, связанные с поддержкой следственных действий, включая материально-техническое обеспечение, вероятно, не превысят 200 000 долл. США в год. Для набора дополнительного числа прокуроров потребуется примерно шесть месяцев. Прокуроры Маврикия получают ежемесячное вознаграждение в размере примерно 2000 долл. США в месяц, включая пособия и льготы. Таким образом, объем расходов, связанных с оплатой труда двух прокуроров в течение 12 месяцев, составит 48 000 долл. США. Расходы на оказание прочей материально-технической помощи, включая оплату учебной подготовки и поездок, не превысят 100 000 долл. США.

93. Согласно оценкам, программу оказания поддержки судам можно будет разработать и осуществить в течение примерно 12 месяцев. Для строительства здания суда и набора необходимого числа судей и сотрудников суда потребуется порядка 12 месяцев. Судьи получают вознаграждение в размере порядка 60 000 долл. США в год, включая пособия и льготы. Сотрудники аппарата суда получают вознаграждение в размере порядка 7200 долл. США в год, включая пособия и льготы. Стоимость юридической помощи по делам о пиратстве на Маврикий по-прежнему обсуждается адвокатами защиты и представителями судебной власти, но, вероятно, она будет составлять 6000–10 000 долл. США по каждому делу. Расходы на стенографирование слушаний по 24 делам составят порядка 66 500 долл. США, а на организацию поездок свидетелей — примерно 116 500 долл. США. При условии проведения одновременно двух слушаний, каждое из которых будут обслуживать два устных переводчика, расходы на устный перевод слушаний по 24 делам составят 300 000 долл. США.

94. Предполагается, что для строительства новой тюрьмы потребуется 18 месяцев. Другая необходимая поддержка может быть обеспечена в течение шести месяцев. Средства для строительства новой тюрьмы уже найдены. По оценкам, расходы на оказание иной поддержки, связанной с учебной подготовкой и развитием управленческого потенциала, не превысят 200 000 долл. США. На данном этапе неизвестно, запросит ли Маврикий финансовую помощь на покрытие расходов по персоналу и текущих расходов тюрем.

95. Таким образом, совокупный объем затрат составит 1,4 млн. долл. США в год, в том числе на полицию (200 000 долл. США); на четырех прокуроров (96 000 долл. США); на материально-техническое обеспечение и связанную с обучением поддержку (100 000 долл. США); на двух судей (120 000 долл. США); на двух административных работников (14 400 долл. США); на юридическую помощь по 24 делам (240 000 долл. США); на стенографирование (66 400 долл. США); на поездки свидетелей (116 500 долл. США); на устный перевод с возможностью одновременного проведения двух слушаний, каждое

из которых обслуживают два устных переводчика (300 000 долл. США); на тюрьмы (200 000 долл. США)<sup>30</sup>.

*Передача подозреваемых, доказательств и заключенных*

96. Правительство Маврикия подписало соглашение с Европейским союзом о принятии лиц, подозреваемых в совершении актов пиратства в открытом море за пределами территориальных вод Маврикия, Мадагаскара, Коморских Островов, Сейшельских Островов и острова Реюньон, для привлечения к судебной ответственности. Согласно трактовке правительства, указанная акватория находится в пределах исключительных экономических зон этих государств. Таким образом, указанное соглашение не охватывает основные районы действия пиратов, и в идеале сферу его применения следовало было расширить с тем, чтобы охватить более обширную географическую зону. Важно отметить, что Маврикий удален от тех районов океана, где наиболее активно действуют пираты. В связи с этим перевозка подозреваемых на военных кораблях может привести к задержкам с первоначальной явкой этих лиц в суд и привести к отвлечению сил из района морских операций. Авиаперевозка подозреваемых через государство, находящееся ближе всего к району морских операций, потребует заключения соответствующего соглашения между Маврикием и государством (государствами) транзита, а также материально-технического обеспечения и, возможно, финансовой поддержки. Для проведения переговоров в целях заключения необходимого соглашения (необходимых соглашений) потребуются не менее шести месяцев.

97. ЮНОДК оказывало полиции Маврикия помощь в разработке инструкции по передаче доказательств. Опыт использования аналогичной инструкции в Кении и на Сейшельских Островах показывает, что передача доказательств на Маврикий, вероятно, не будет сопряжена с какими-либо трудностями. Маврикий рассматривает возможность проведения переговоров с сомалийскими властями по поводу соглашений о передаче осужденных пиратов. Председатель Рабочей группы 2 в рамках Контактной группы оказывает поддержку в этом процессе.

## **Е. Объединенная Республика Танзания**

*Правовая основа*

98. В Объединенной Республике Танзания действует система общего права и имеется два законодательных акта, квалифицирующих пиратство как уголовно наказуемое деяние: Уголовный кодекс 1945 года и Закон о торговом судоходстве 2003 года. В мае 2010 года в Уголовный кодекс были внесены поправки, закрепляющие определение пиратства и юрисдикцию в отношении этого преступления, предусмотренные в статьях 101 и 105 совместно со статьей 58(2) Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. В разделе 66 Уголовного кодекса дается определение пиратства и предусматривается ответственность за неоконченные преступления подстрекательства к совершению актов пиратства или намеренного содействия их совершению. Максимальная предусмотренная им мера наказания — пожизненное лишение свободы. Разде-

<sup>30</sup> Эти суммы определены исходя из того, что Маврикий будет самостоятельно покрывать расходы, связанные с сотрудниками полиции и работниками тюрем.

лы 22 и 23 Уголовного кодекса также предусматривают ответственность за преступления пособничества или содействия, содействия или соучастия, дачи указаний или способствования; уголовное преследование соучастников при наличии общей преступной цели и ответственность за бездействие, но не за покушение на совершение преступления.

99. В разделе 66 Уголовного кодекса конкретно предусматривается возможность уголовного преследования подозреваемых в пиратстве, задержанных иностранными военно-морскими силами, с оговоркой о том, что необходима специальная договоренность между производшим арест государством или стороной и Объединенной Республикой Танзания в случае, если пиратское судно не зарегистрировано в Объединенной Республике Танзания<sup>31</sup>. В любом подобном соглашении необходимо будет учитывать, подозреваются ли обвиняемые в убийстве в дополнение к пиратству, поскольку в Танзании мерой наказания за убийство является смертная казнь.

100. Раздел 341 Закона о торговом судоходстве также запрещает пиратство. В мае 2010 года в него были внесены поправки, согласно которым акты пиратства считаются уголовными преступлениями. В нем также закреплены определение пиратства и юрисдикция в отношении этого преступления, предусмотренные в статьях 101 и 105 совместно со статьей 58(2) Конвенции. В разделе 341 дается определение пиратства и предусматривается ответственность за преступления подстрекательства к совершению актов пиратства или намеренного содействия их совершению. Как Уголовный кодекс, так и Закон о торговом судоходстве предусматривают ответственность за преступления подстрекательства к совершению актов пиратства или намеренного содействия их совершению. Кроме того, как указывается выше, Уголовный кодекс предусматривает ответственность за преступления пособничества или содействия, содействия или соучастия, дачи указаний или способствования, уголовное преследование соучастников при наличии общей преступной цели и ответственность за бездействие, но не за покушение на совершение преступления. Возможность такого судебного преследования будет зависеть от законодательства выдающего государства, а также от законодательства Объединенной Республики Танзания.

101. Вопросы, касающиеся процедуры и доказательств, рассматриваются в Законе об уголовном судопроизводстве 1985 года и в Законе о доказывании 1967 года. ЮНОДК считает, что предусмотренные этим законом правила процедуры и доказывания являются подходящей основой для судебного преследования по делам о пиратстве.

*Нынешний потенциал, объем оказанной международной помощи и дальнейшие потребности в международной помощи для специального суда по делам о пиратстве*

102. Объединенная Республика Танзания еще не вела уголовных преследований по делам о пиратстве. На данный момент ожидают рассмотрения два дела, находящиеся на стадии расследования. До тех пор пока законы и процедуры Объединенной Республики Танзания не будут испытаны в ходе судебных процессов по делам о пиратстве, трудно будет дать оценку характера дополнительной помощи, которая потребуется в связи с созданием специального суда

<sup>31</sup> Эти поправки были внесены согласно Акту о писаных законах (различные поправки) № 2/2010 от 20 апреля 2010 года.

по делам о пиратстве. Правительство активно сотрудничает с Европейским союзом в рамках проведения переговоров по поводу соглашения о передаче подозреваемых в пиратстве для их привлечения к судебной ответственности. В случае заключения подобного соглашения ЮНОДК будет осуществлять совместную программу поддержки Европейского союза/ЮНОДК, о которой говорится ниже, и считает, что это позволит обеспечить необходимый потенциал для специального суда по делам о пиратстве.

#### *Расследования*

103. Сотрудники танзанийской полиции участвовали в различных учебных программах по борьбе с пиратством, включая курсы, организованные ЮНОДК в Момбасе, учебную программу Интерпола/ЮНОДК, посвященную анализу информации, полученной от осужденных пиратов, и учебный курс по борьбе с пиратством, организованный Соединенными Штатами в Момбасе, Кения.

104. В настоящее время Объединенная Республика Танзания рассматривает предложенную ей совместную программу Европейского союза/ЮНОДК по оказанию помощи правительству, включающую краткосрочный (до 18 месяцев) и долгосрочный (от 18 месяцев до 3 лет) компоненты. Осуществление этой программы начнется после того, как Объединенная Республика Танзания примет решение о заключении соглашения с Европейским союзом о передаче подозреваемых в пиратстве. Краткосрочная программа предусматривает проведение комплекса учебных и наставнических мероприятий для сотрудников полиции и службы береговой охраны по вопросам, касающимся методов расследования, обращения с доказательствами и ведения сложных расследований. ЮНОДК также обеспечит ремонт центрального полицейского участка и камер предварительного задержания, улучшит оснащенность полицейской лаборатории судебно-медицинской экспертизы и предоставит необходимое криминалистическое оборудование.

#### *Судебное преследование*

105. В Объединенной Республике Танзания насчитывается 305 обвинителей, в том числе 32 старших прокурора, входящих в состав пяти специализированных подразделений. На данный момент подразделение, которое будет отвечать за судебное преследование по делам о пиратстве, насчитывает 10 старших прокуроров. Танзанийские прокуроры прошли подготовку в рамках ряда учебных курсов ЮНОДК и ознакомились с опытом других государств региона, ведущих судебное преследование по делам о пиратстве. Краткосрочная программа Европейского союза/ЮНОДК предусматривает комплекс учебных и наставнических мероприятий для обвинителей, участие в конференциях и совещаниях Рабочей группы 2 Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали, оказание поддержки в подготовке инструкции по передаче доказательств, а также создание библиотеки и предоставление других необходимых ресурсов.

#### *Суды, включая юридическую помощь и представительство защиты*

106. Высокий суд Танзании состоит из 61 судьи, заседающего в 13 городах. Наиболее подходящими местами для слушания дел о пиратстве являются города Дар-эс-Салам и Танга ввиду наличия в них портовых сооружений и тюрем строгого режима. По оценке ЮНОДК, несмотря на высокий профессиональный

уровень судей, им пригодилась бы подготовка в области морского права, в частности по вопросам ведения судебных процессов по делам о пиратстве. У Высокого суда накопилось множество дел, разбор которых может занять от двух до пяти лет. Чтобы сократить задержки, судебная власть пытается оптимизировать процедуры. Секретариат в Дар-эс-Саламе приступил к пересмотру и реформированию системы ведения дел, в том числе с помощью привлеченного на международной основе юридического консультанта. Несколько танзанийских судей участвовали в региональных мероприятиях ЮНОДК по обмену опытом и знакомы с вопросами, касающимися ведения судебных процессов по делам о пиратстве.

107. Краткосрочная программа Европейского союза/ЮНОДК предусматривает обучение и наставничество для сотрудников судебной системы, специальную подготовку по вопросам морского права и трансграничных расследований, посещение конференций и курсов, оплату поездок иностранных свидетелей для дачи показаний на судебных процессах по делам о пиратстве, обеспечение юридического представительства обвиняемых в суде, предоставление услуг по устному переводу и стенографированию на процессах по делам о пиратстве, ремонт помещений и инфраструктуры Высокого суда, включая ремонт помещений для содержания заключенных и хранения доказательств, устройство ограждения вокруг скамей подсудимых в Верховном суде и приобретение услуг для обеспечения дополнительной безопасности в суде, необходимых юридических ресурсов и материалов, а также средств видеосвязи.

#### *Тюрьмы*

108. В системе исправительных учреждений Объединенной Республики Танзания, рассчитанной менее чем на 30 000 заключенных, содержится 38 000. Тюремная служба выделила отдельный блок на 72 места в тюрьме Уконга в Дар-эс-Саламе, который можно переоборудовать для содержания подозреваемых в пиратстве из Сомали. Как предполагает ЮНОДК, для готовности к выполнению своей роли в процессах по делам о пиратстве властям Объединенной Республики Танзания понадобится помощь либо в строительстве дополнительных тюремных помещений, либо в снижении текущей численности заключенных, либо и в том и другом. Два старших сотрудника тюрем Танзании участвовали в региональных мероприятиях ЮНОДК по обмену опытом и знакомы с вопросами, связанными с содержанием под стражей подозреваемых в пиратстве.

109. Исходя из предположения об использовании тюрьмы Уконга, краткосрочная программа Европейского союза/ЮНОДК предусматривает реконструкцию и ремонт тюремных камер, подготовку тюремного персонала, предоставление необходимого имущества, включая предметы медицинского назначения и оснащение для организации досуга, предоставление материала для пошива одежды для заключенных, приобретение тарелок, кружек, кухонной утвари, постельных принадлежностей, одеял и матрасов, обеспечение транспортных средств для руководства тюрьмы и транспортировки заключенных из тюрьмы в суд и обеспечение аппаратуры радиосвязи и гуманных средств ограничения свободы передвижения.

*Прогнозируемая загрузка специального суда по делам о пиратстве, сроки создания и расходы*

110. Совместная программа Европейского союза/ЮНОДК предусматривает ресурсы для слушания пяти дел о пиратстве в год. Международная помощь по краткосрочной совместной программе Европейского союза/ЮНОДК будет оказываться в течение 18 месяцев, а по долгосрочной программе — в течение трех лет. Общая сумма расходов составляет, по оценкам, приблизительно 2 млн. долл. США. Начало осуществления программы будет зависеть от сроков рассмотрения Объединенной Республикой Танзания предложения по программе и решения о вступлении в соглашение о передаче с Европейским союзом.

*Передача подозреваемых, доказательств и осужденных*

111. У Объединенной Республики Танзания отсутствуют договоренности с государствами, осуществляющими морское патрулирование, о приеме подозреваемых в пиратстве и доказательств, а также соглашения с Сомали о передаче заключенных. Тем не менее имеется возможность без затруднений или задержек подписать соглашения о приеме подозреваемых и доказательств. Правительство ведет с Европейским союзом переговоры по соглашению о передаче и рассматривает совместное предложение Европейского союза/ЮНОДК.

#### **IV. Подробные практические предложения**

112. Первым шагом перед планированием загрузки специальных судов по делам о пиратстве в регионе и регионального центра по осуществлению судебного преследования должно стать проведение, при содействии военно-морских коалиций и других осуществляющих морское патрулирование государств, которые участвуют в борьбе с пиратством у берегов Сомали, оценки предполагаемого числа подозреваемых в пиратстве, которых, вероятно, передадут государствам региона. В проектах по расширению потенциала региональных судебных органов следует учитывать предполагаемый объем работы. Вторым важным предварительным шагом — это обеспечение начала осуществления и финансирования деятельности, направленной на увеличение числа мест в тюрьмах, прежде всего в «Пунтленде» и «Сомалиленде», а также в государствах региона. В противном случае из-за недостатка мест в тюрьмах для предварительного заключения подозреваемых в пиратстве и содержания осужденных пиратов могут быть ограничены возможности для ведения дел в специальных судах по делам о пиратстве, являющихся предметом этого доклада.

113. С учетом вышеизложенных соображений в двух следующих пунктах приводятся подробные практические предложения в связи с этими специальными судами по делам о пиратстве: меры общего характера и перечень конкретных мер для осуществления каждой страной.

## A. Меры общего характера

114. Меры более общего характера, подлежащие рассмотрению Советом Безопасности, ПРООН, ЮНОДК и другими соответствующими международными организациями, в зависимости от обстоятельств, включают следующее:

а) Совет Безопасности должен рекомендовать государствам региона, которые еще не заключили соглашения о передаче подозреваемых в пиратстве с осуществляющими морское патрулирование государствами и организациями, сделать это в первоочередном порядке;

б) Совет Безопасности должен призвать государства, в которых предположительно находятся лица, финансирующие, планирующие и организующие пиратство у берегов Сомали (см. S/2011/360, приложение IV), вести расследования и судебное преследование в отношении таких лиц или выдавать их государствам, имеющим желание и возможности вести судебное преследование в их отношении;

в) Совет Безопасности должен призвать соответствующие власти Сомали, «Пунтленда» и «Сомалиленда» рассмотреть вопрос о неотложном принятии законодательства, необходимого для эффективного судебного преследования подозреваемых в пиратстве в соответствии с положениями Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву;

г) Совет Безопасности должен настоятельно призвать соответствующие власти Сомали, «Пунтленда» и «Сомалиленда» при первой же возможности обеспечить выполнение соглашений о передаче Сомали осужденных в других юрисдикциях для тюремного заключения;

д) Совет Безопасности должен рекомендовать и впредь вносить пожертвования в Целевой фонд в поддержку инициатив государств, борющихся с пиратством у берегов Сомали, в том числе со стороны судоходных предприятий и государств флага, чтобы предложенная ПРООН и ЮНОДК государствам региона помощь, о которой говорится в этом докладе, могла оказываться в соответствии с планом;

е) ПРООН и ЮНОДК должны провести обсуждения с соответствующими властями и получить их согласие (если этого еще не сделано) в отношении проектов, в которых участвует их полиция, морская полиция, прокуратура и суды, по увеличению потенциала судов, с тем чтобы они могли проводить по 24 дела в год, в каждом из следующих регионов: «Пунтленд», «Сомалиленд» (ПРООН), Сейшельские Острова, Кения и Маврикий, а также по 5 дел в год в Объединенной Республике Танзания (ЮНОДК);

ж) ЮНОДК должно провести обсуждение и получить согласие, если этого еще не сделано, соответствующих властей в отношении проектов по увеличению вместимости тюрем, прежде всего в «Пунтленде» и «Сомалиленде», а также на Сейшельских Островах, в Кении, Объединенной Республике Танзания и Маврикии;

з) ПРООН и ЮНОДК должны помочь с набором необходимых судей, обвинителей, полицейских и других профессиональных юристов, а также набрать необходимых международных экспертов, о которых говорится в настоящем докладе;



i) при наборе международных экспертов для участия, помощи и наставничества в судебных процессах «Пунтленде» и «Сомалиленде» ПРООН должна активно рассмотреть вопрос об использовании специалистов и экспертов в области права из сомалийской диаспоры и с этой целью связаться с Сомалийским юридическим советом и Советом организаций Сомали<sup>32</sup>, чтобы получить имена и контактные данные лиц, желающих и способных предоставить свои услуги;

j) ПРООН и ЮНОДК должны рассмотреть возможность включения в свои проекты с государствами региона вопроса о создании потенциалов для расследования и судебного преследования в отношении подозреваемых в таких преступлениях, как финансирование, планирование и организация пиратства;

k) ПРООН и ЮНОДК должны продолжить разработку инструкции по процедурным и касающимся доказательств требованиям для «Пунтленда», «Сомалиленда» (ПРООН) и государств региона, участвующих или рассматривающих вопрос об участии в судебном преследовании пиратов (ЮНОДК);

l) ЮНОДК, в сотрудничестве с Председателем Рабочей группы 2 Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали, должно оказать помощь властям Сомали, «Пунтленда» и «Сомалиленда» в переговорах о соглашениях о передаче заключенных с государствами региона, участвующими в судебном преследовании подозреваемых в пиратстве или рассматривающими вопрос о таком участии.

## **В. Конкретные меры**

115. Конкретные меры, которые должны принять ПРООН и ЮНОДК в отношении ситуации в каждой стране, изложены в нижеследующих пунктах.

### **1. Сомали**

#### *a) «Пунтленд»*

116. ПРООН должна:

a) набрать международного сотрудника ПРООН, который будет базироваться в Босасо;

b) предоставить помощь экспертов и инструктаж по вопросам внесения поправок в ключевое законодательство и его перевода на сомалийский язык;

c) в партнерстве с юридическими факультетами Сомали и других стран оказать поддержку в осуществлении программ юридической подготовки для представителей судебной власти, прокуратуры и специалистов по теории права;

d) набрать международных экспертов для повышения квалификации сотрудников Центрального следственного управления и специальной подготовки прокуроров Генеральной прокуратуры;

<sup>32</sup> Базируется в Лондоне; см. S/2011/360, приложение III, раздел В.

- e) обеспечить ремонт помещений Центрального следственного управления, включая обеспечение базовых условий для проведения судебно-медицинских экспертиз;
- f) завершить строительство и оснащение главного полицейского управления в Гароуэ и создание образцового полицейского участка в Босасо;
- g) обеспечить строительство и оснащение еще трех образцовых полицейских участков;
- h) оказать помощь Центральному следственному управлению в создании национального управления по борьбе с преступностью;
- i) обеспечить помощь экспертов в разработке закона о полиции, правил и кодекса поведения полицейских;
- j) обеспечить специальную подготовку и наставничество для полицейских и прокуроров по вопросам поведения, надзора и рассмотрения жалоб;
- k) закупить основное имущество для полиции, включая систему регистрации биометрических данных и обмундирование;
- l) провести оценку потребностей морской полиции;
- m) закупить транспортные средства и оргтехнику, включая компьютерное оборудование и оборудование для судебно-медицинской экспертизы;
- n) обеспечить усиленную охрану залов суда, свидетелей, обвинителей, судей и других юристов;
- o) оказать поддержку в наборе дополнительных 12 обвинителей;
- p) обеспечить ремонт помещений Генеральной прокуратуры в Гароуэ и Босасо;
- q) набрать международных экспертов для обучения и наставничества прокуроров по вопросу создания системы ведения дел, а также регулирования поведения и рассмотрения жалоб;
- r) набрать международных экспертов для обучения и наставничества судей и вспомогательного персонала суда, а также Высокого судебного совета по вопросам судебного надзора и жалоб;
- s) оплачивать услуги юридического представительства обвиняемых посредством системы оказания юридической помощи;
- t) оказывать судам помощь в создании систем ведения дел и отслеживания информации о судебных делах;
- u) закупить оборудование для видеосвязи и научить служащих суда пользоваться им для дистанционного получения свидетельских показаний;
- v) набрать международных экспертов для наблюдения за судебными процессами.

117. ЮНОДК должно:

- a) обеспечить строительство специального суда для разбора дел о пиратстве;
- b) продолжить ремонт и расширение тюрьмы Босасо;
- c) обеспечить строительство здания главного управления тюрьмами и училища в Гароуэ;
- d) продолжать использование международных экспертов для обучения и наставничества персонала тюрем в Босасо и Кардо;
- e) обеспечить помощь экспертов в применении нового Закона о тюрьмах;
- f) использовать своих международных экспертов для постоянного наблюдения и наставничества в тюрьме Гароуэ.

b) *«Сомалиленд»*

118. ПРООН должна:

- a) оказать поддержку в пересмотре ключевого законодательства, включая Уголовный кодекс и Уголовно-процессуальный кодекс Сомали;
- b) набрать международных экспертов для проведения занятий по повышению квалификации сотрудников Центрального следственного управления и специальной подготовки прокуроров Генеральной прокуратуры;
- c) обеспечить ремонт помещений Центрального следственного управления, в том числе обеспечить базовые условия для проведения судебно-медицинских экспертиз;
- d) оказать помощь Центральному следственному управлению в создании национального управления по борьбе с преступностью;
- e) обеспечить помощь экспертов в применении Закона о полиции и в разработке правил и кодекса поведения;
- f) организовать специальную подготовку и наставничество полицейских и прокуроров по вопросам поведения, надзора и рассмотрения жалоб;
- g) закупить основное полицейское имущество, включая оргтехнику, компьютерное оборудование и оборудование для судебно-медицинской экспертизы;
- h) обеспечить строительство здания Генеральной прокуратуры в Бороме и Бербере;
- i) закупить транспортные средства и оргтехнику, включая компьютерное оборудование и оборудование для судебно-медицинской экспертизы;
- j) обеспечить усиленную охрану залов суда, свидетелей, обвинителей, судей и других юристов;
- k) оказать поддержку в наборе 10 дополнительных обвинителей;

l) набрать международных экспертов для обучения и наставничества прокуроров по вопросам создания системы ведения дел, а также регулирования поведения и рассмотрения жалоб;

m) набрать международных экспертов для обучения и наставничества судей и вспомогательного персонала суда, а также Высокого судебного совета по вопросам судебного надзора и жалоб;

n) оплачивать юридическое представительство обвиняемым посредством системы оказания юридической помощи;

o) оказать судам помощь в создании систем ведения дела и отслеживания информации о судебных делах;

p) закупить оборудование для видеосвязи и научить служащих суда пользоваться им для дистанционного получения свидетельских показаний;

q) набрать международных экспертов для дальнейшего наблюдения за судебными процессами.

119. ЮНОДК должно:

a) обеспечить строительные и ремонтные работы, необходимые для создания дополнительных помещений в тюрьмах Мандеры, Берберы и Габилея;

b) использовать своих международных экспертов для подготовки, наставничества и дальнейшего наблюдения за условиями в этих тюрьмах;

c) обсудить с правительством возможность использования тюремных помещений в Харгейсе для осужденных пиратов, переданных из других юрисдикций.

## **2. Сейшельские Острова**

120. ЮНОДК должно:

a) оказать Центральному следственному управлению помощь в реорганизации его следственного потенциала и обеспечить подготовку и наставничество с помощью международных экспертов Центрального следственного управления;

b) оказать поддержку в строительстве и оснащении Регионального антипиратского координационного центра судебного преследования и разведки;

c) обеспечить строительство и оснащение специального суда по делам о пиратстве;

d) обеспечить набор на международной основе двух дополнительных судей Верховного суда и дополнительного вспомогательного персонала суда;

e) закупить полицейские автомобили, офисную мебель и оборудование, включая компьютерное оборудование для ведения дел и цифровой обработки доказательств;

f) обеспечить подготовку и наставничество путем привлечения международных экспертов для повышения квалификации судебно-медицинских экспертов;

- g) закупить оборудование для лаборатории судебно-медицинской экспертизы;
- h) обеспечить строительство защищенного хранилища вещественных доказательств;
- i) набрать дополнительных письменных переводчиков (с креольского на английский язык);
- j) оплачивать поездки и обеспечить подготовку прокуроров, а также предоставить дополнительную оргтехнику и компьютерное оборудование;
- k) обеспечить подготовку и наставничество судей, а также основную оргтехнику и юридические материалы;
- l) продолжать оплачивать поездки иностранных свидетелей для дачи показаний на судебных процессах;
- m) продолжать оплачивать стенографические услуги, услуги адвокатов и устных переводчиков;
- n) оплатить ремонт тюрьмы в целях создания в ней возможностей для реабилитации и обучения, а также усиления мер безопасности;
- o) продолжить подготовку и наставничество тюремного персонала.

### 3. Кения

121. ЮНОДК должно:

- a) продолжить подготовку и материально-техническое обеспечение Центрального следственного управления, а также рассмотреть вопрос о найме международного полицейского консультанта, который будет размещаться в Момбасе;
- b) обеспечить набор 5 дополнительных следователей;
- c) обеспечить ремонт и оснащение помещений Центрального следственного управления в Момбасе;
- d) обеспечить реконструкцию полицейского склада оружия в Момбасе;
- e) продолжить обучение и наставничество с привлечением международных экспертов по вопросам проведения допросов, взятия показаний и использования технологий в работе полиции;
- f) обеспечить дальнейшую подготовку и наставничество прокуроров с помощью международных экспертов;
- g) обеспечить набор 8 дополнительных прокуроров и помощников прокурора;
- h) обеспечить набор 2 дополнительных магистратов и дополнительного вспомогательного персонала суда;
- i) продолжить оказание поддержки в подготовке и наставничестве судей и вспомогательного персонала, а также обеспечить их участие в ключевых совещаниях и конференциях;
- j) обеспечить охрану залов суда, судей и других юристов;

- k) продолжать оплачивать услуги юридического представительства из фонда юридической помощи;
- l) продолжить подготовку и наставничество тюремного персонала;
- m) провести ревизию заключенных с целью сократить численность лиц, находящихся в предварительном заключении, а также осужденных, отбывших срок наказания, но по-прежнему находящихся в заключении;
- n) обеспечить предоставление психиатрической помощи сомалийским заключенным.

#### 4. Маврикий

122. ЮНОДК должно:

- a) обеспечить ремонт помещений полиции в Порт-Луи;
- b) продолжить оказание международной помощи полиции;
- c) обеспечить силами международных экспертов подготовку и наставничество полиции и береговой охраны по методам ведения следствия;
- d) оказать полиции поддержку в удовлетворении дополнительных потребностей в связи с допросами, перевозкой и содержанием под стражей;
- e) обеспечить набор на национальной основе 4 дополнительных прокуроров и 2 судей;
- f) оплачивать участие прокуроров в учебных курсах, совещаниях Рабочей группы 2 Контактной группы и их присутствие на процессах в качестве дублеров обвинителей в других юрисдикциях;
- g) предоставлять ресурсы для юридической библиотеки;
- h) организовать совещание с участием представителей полиции, прокуроров и представителей военно-морских сил для разработки инструкции по передаче подозреваемых и доказательств;
- i) оплачивать и обеспечивать участие ведущих специалистов в области права в международных совещаниях и конференциях;
- j) обеспечить проведение ремонта в тюрьме Бо-Басена;
- k) предоставить помощь экспертов для приведения Закона о тюрьмах и соответствующих правил в соответствие с международными требованиями;
- l) предоставить тюремным властям помощь экспертов в разработке стратегических основ функционирования тюрем;
- m) обеспечить прохождение подготовки за рубежом для небольшого числа старших тюремных сотрудников;
- n) рассмотреть с правительством возможности строительства новой тюрьмы в отдаленной перспективе.

## 5. Объединенная Республика Танзания

123. При условии согласия властей Танзании на прием передаваемых ей подозреваемых в пиратстве, ЮНОДК должно:

- a) обеспечить модернизацию центрального полицейского участка, включая хранилище вещественных доказательств, а также ремонт камер в полицейских участках;
- b) обеспечить программу подготовки, наставничества и наблюдения за работой сотрудников полиции и береговой охраны, в том числе по вопросам методов ведения следствия и обращения с доказательствами;
- c) обеспечить помощь экспертов в подготовке инструкции по передаче доказательств;
- d) оказать поддержку в осуществлении программ обучения по обмену с другими юрисдикциями региона;
- e) закупить основное полицейское имущество, включая пакеты для вещественных доказательств, оборудование для судебно-медицинской экспертизы и цифровую фотоаппаратуру;
- f) организовать силами международных экспертов курсы повышения квалификации и наставничество для сотрудников Центрального следственного управления;
- g) обеспечить с помощью международных экспертов специализированную подготовку и наставничество прокуроров;
- h) обеспечить с помощью международных экспертов специальную подготовку и наставничество судей и оплачивать участие судей в зарубежных процессах по делам о пиратстве в качестве дублеров;
- i) обеспечивать силами международных экспертов повышение квалификации судей по вопросам морского права и трансграничных расследований;
- j) оплачивать мероприятия по обмену опытом и участие в международных совещаниях и конференциях для следователей, прокуроров и судей;
- k) оплачивать иностранным свидетелям поездки для участия в судебных процессах;
- l) оплачивать услуги юридического представительства для обвиняемых;
- m) обеспечить услуги по стенографированию и устному переводу;
- n) обеспечить ремонт мест содержания под стражей в судах и хранения вещественных доказательств;
- o) обеспечить охрану залов суда, свидетелей, судей и других юристов;
- p) обеспечить подготовку и наставничество персонала тюрем с помощью международных экспертов;
- q) предоставить помощь экспертов для пересмотра тюремных правил и внесения в них поправок;

г) закупить основное имущество, в том числе предметы медицинского назначения, и средства для обеспечения возможностей для реабилитации и обучения.

## V. Выводы

124. Как показывают консультации, ведется большая работа по оказанию помощи государствам региона, преследующим пиратов в суде, а также рассматривающим возможность такого преследования. При условии дальнейшего оказания международной поддержки и решения других вопросов, изложенных в настоящем докладе, можно прогнозировать, что через два года Сомали, Кения, Сейшельские Острова, Маврикий и Объединенная Республика Танзания проведут в соответствии с международными стандартами в общей сложности до 125 судебных процессов по делам о пиратстве с участием до 1250 обвиняемых. Это стало бы весьма значительным вкладом в борьбу с пиратством у берегов Сомали, а общее число подвергнутых судебному преследованию подозреваемых по делам о пиратстве превысило бы число подсудимых, проходивших по таким делам во всем мире на сегодняшний день (см. таблицу в пункте 10 выше).

125. Первым шагом в этом направлении должно стать проведение при помощи военно-морских коалиций и других государств, участвующих в морских операциях, оценки с целью определить число случаев пиратства, когда подозреваемые были задержаны, но отпущены, а также установить причины их освобождения. Такая информация помогла бы Совету Безопасности и Контактной группе в определении наиболее действенных мер по борьбе с пиратством у берегов Сомали, а государствам региона и Организации Объединенных Наций — в определении вероятных потребностей в связи с осуществлением судебного преследования в регионе в обозримом будущем.

126. С учетом этого Совет Безопасности, ПРООН, ЮНОДК и другие соответствующие международные организации, в зависимости от обстоятельств, могут принять ряд мер по организации специальных судов по делам о пиратстве в государствах региона. Основным требованием остается наличие необходимых тюремных помещений с подходящими условиями, в том числе в Сомали. В каждом из этих специальных судов по делам о пиратстве будет активно рассматриваться вопрос о степени участия и/или объеме помощи со стороны международных судей, прокуроров и других юристов, в том числе из соответствующих диаспор.

127. Создание регионального центра по судебному преследованию на Сейшельских Островах содействовало бы достижению ряда целей, определенных Специальным советником Генерального секретаря. В частности, он стал бы центром координации региональной и международной поддержки в судебном преследовании подозреваемых в пиратстве и содействовал бы укреплению законности и правопорядка в Сомали. Такой центр имел бы относительные преимущества в том, что касается низких затрат и небольшого срока, необходимых для его создания, поскольку он базировался бы в рамках национальной правовой системы, а с точки зрения места его нахождения он стал бы относительно удобным пунктом для передачи подозреваемых военно-морскими силами.



128. Генеральный секретарь готов оказать Совету Безопасности любое содействие в его дальнейших обсуждениях на основе настоящего доклада.

---